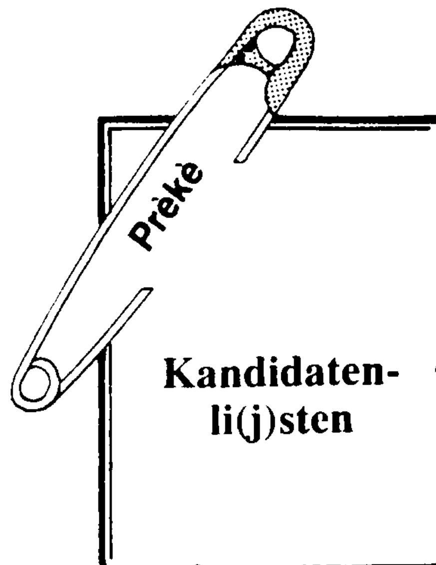


JELTSIN ...ineenstorting...

107E JAARGANG — NO.: 15 DONDERDAG 18 JANUARI 1990

AMIGOE



Kandidaten-li(j)sten

DRUGSMAFIA WIL COCAÏNE-HANDEL BEËINDIGEN

Bogota verwerpt pact met kartels

BOGOTA - De Colombiaanse regering heeft woensdagavond verklaard dat drugshandelaren die zich aan de autoriteiten overgeven en de wapens inleveren een eerlijk proces tegemoet kunnen zien. Zij verwerpt echter iedere mogelijkheid van een "pact" met de drugsmaffia dat tegen de wet en tegen de grondwet indruist. Dit regeringsstandpunt werd woensdagavond voor de Colombiaanse televisie vertolkt door de minister van Binnenlandse zaken, Carlos Lemos.

Het is de eerste officiële reactie van de Colombiaanse overheid op een verklaring die de drugsmaffia eerder woensdag openbaar maakte. In die verklaring bieden de "extraditables", zoals de twaalf belangrijkste drugsbaronnen in Colombia zich noemen, de regering aan vrede te sluiten. Ze zeggen bereid te zijn een einde te maken aan het vermoorden en ontvoeren van prominente figuren, en de export van cocaïne te stoppen. Ook willen zij afstand doen van wapens, explosieven, vliegveldjes en drugslaboratoria. In ruil daarvoor willen zij "constitutionele en wettelijke garanties" voor hun reïntegratie in de samenleving.

ONDUIDELIJK

De minister van Binnenlandse zaken verklaarde woensdagavond dat "de grondwet en de wetten van Colombia het recht op verdediging garanderen, maar ze eisen natuurlijk wel dat zij die delicten plegen zich onderwerpen aan de justitie, opdat die, zonder tussenkomst van de regering, kan bepalen in hoeverre iemand verantwoordelijk is en wat de juiste straf is". Hij voegde daaraan toe dat de regering geen enkel compromis kan sluiten dat in strijd is met de grondwet.

Het is overigens onduidelijk welke "constitutionele en wettelijke garanties" de drugsbaronnen eigenlijk vragen in hun verklaring.

IN RUIL

De extraditables verklaarden de regering op 24 augustus vorig jaar de "totale oorlog", een paar dagen nadat president Virgilio Barco een grootscheeps offensief tegen de drugshandel aankondigde. Sindsdien zijn zo'n tweehonderd bomaanslagen gepleegd en zijn 193 mensen gedood. De regering-Barco heeft steeds vredesvoorstellen van de drugshandelaren afgewezen als zij in ruil voor het staken van smokkel en terroristische activiteiten amnestie en immuniteit eisten.

De Amerikaanse regering liet woensdag al direct weten dat zij onder geen voorwaarden bereid is het op een akkoordje te gooien met de drugsmafia.

PAS VRIJ

Woensdag bood de Colombiaanse drugsmaffia de regering aan vrede te sluiten. Om te bewijzen dat het haar serieus is, beloofde ze een einde te maken aan het vermoorden en ontvoeren van prominente figuren zoals rechters en journalisten, en de export van cocaïne te stoppen. Ook willen de drugsbaronnen afstand doen van zaken zoals wapens, explosieven, drugslaboratoria en dergelijke "wanneer we constitutionele en wettelijke garanties krijgen", aldus de verklaring die voor de radio in Medellin - Colombia's drugsstad nummer een - werd voorgelezen door een vrouw die naar haar zeggen pas is vrijgelaten door de terreurgroepering.

Het voorstel is een reactie op een "Verklaring tegen het geweld" waarin de Roomskatholieke kerk en de voorzitters van drie politieke partijen, waaronder de regerende Liberale partij, maandag de drugsmaffia opriepen de handel in cocaïne te stoppen en de door haar ontvoerde mensen vrij te laten. De drugshandelaren zouden daarmee clementie kunnen afdwingen.

OVERGAVE

Het initiatief van de "extraditables" werd door de Colombiaanse liberale senator Ernesto Samper "een overgave" genoemd, die het mogelijk zou maken een eind te maken aan de oorlog tussen de drugskartels en de regeringstroepen.

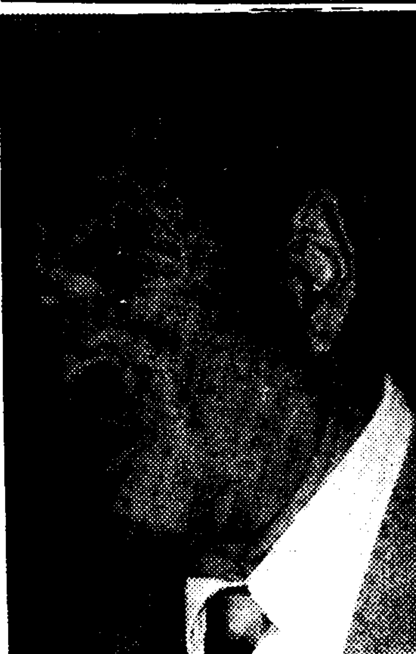
In Madrid, waar hij een internationale bijeenkomst van burgemeesters over verdovende middelen bijwoonde, verklaarde de burgemeester van Medellin, Juan Gomez Martinez, dat het "een eerste stap is naar normalisering van de situatie in Colombia". Dit betekent echter nog niet het eind van de drugssmokkel, zei hij.

GEEN VERGELIJK

In Washington zei woordvoerder Fitzwater van het Witte Huis niet op de hoogte te zijn van de boodschap. Maar hij zei dat de regering-Bush er tegenstander van blijft het op een akkoordje te gooien met het kartel. "Wij hebben steeds gezegd geen deal", zei Fitzwater. "Wij treffen geen vergelijk met het Medellin-kartel. Punt uit".

De Colombiaanse politie heeft maandag twee drugshandelaars gearresteerd, de broers Jose Fernando en Martin Alonso Gil Zapata, die worden gezocht door een gerechtshof in Florida. Dit is woensdag vernomen uit een politiebron. De mannen, die in de Verenigde Staten worden beschuldigd van drugssmokkel, werden aangehouden in Medellin. Zij zijn in voorarrest genomen in afwachting van een Amerikaans uitleveringsverzoek.

Onderzoek moord op DEA-agent



■ MEXICOSTAD - Mexico heropent het onderzoek in de ontvoeringszaak van de Amerikaanse DEA-agent Enrique 'Kiki' Camarena in Mexico. De Mexicaanse Procureur Generaal Enrique Alvarez del Castillo, die de rang van minister van Justitie heeft, maakte dit bekend tijdens een persconferentie voor de buitenlandse pers. Camarena die in Guadalajara was gestaioneerd door de Amerikaanse Narcotica-dienst DEA werd indertijd ontvoerd, gruwelijk gemarteld en vermoord door de Mexicaanse drugsmafia welke kennelijk wilde weten wat hij als DEA-man aan de weet was gekomen. Een Mexicaanse vriend van Camarena, die piloot was werd toen ook ontvoerd en vermoord. Bij het aanvankelijk van Mexicaanse zijde ten zeerstegetraineerde onderzoek bleek dat de drugsmafia tot in de hoogste kringen van leger en politie zijn mensen had zitten. (AF)-satellietfoto)

Cubaans-Panamese drugsdeal



■ MIAMI - In de zomer van 1984 werd deze foto genomen op Cuba. Daarop ziet men de verdreven sterke man van Panama, generaal Manuel Antonio Noriega (links) in gesprek met de Cubaanse leider Fidel Castro en luitenant kolonel Luis de Cid (rechts). Deze foto is door het Openbaar Ministerie van de Verenigde Staten als bewijsmateriaal gevoegd tegen Del Cid om hem te koppelen aan wat men noemt een 'drugs-deal' waarbij Noriega en Fidel Castro waren betrokken. Begin maart komt de zaak Noriega voor de rechter.

Schieten soldaten toegestaan bij zelf-verdediging

Moskou roept reservisten op wegens ongeregeldheden

MOSKOU - Sovjet-militairen in de Kaukasus mogen het vuur openen op Armeense en Azerbajdzjaanse militanten om zichzelf en officiële wapendepots te verdedigen. Dit heeft Sovjet-televisie woensdagavond gemeld. Het bevel is uitgevaardigd na berichten over aanvallen op wapendepots. Tot nu toe hebben de troepen zich uiterst terughoudend opgesteld, zo werd tijdens het avondjournaal gezegd. Inmiddels worden in verschillende delen van de Sovjetunie reservisten opgeroepen in verband met de ongeregeldheden in de Kaukasus.

"Maar nu de toestanden ondraaglijk zijn geworden hebben de leiding van het ministerie van Defensie, het ministerie van Binnenlandse zaken en de KGB (veiligheidsdienst) hun personeel opdracht gegeven gebruik te maken van hun wapens in strikte overeenstemming met de militaire regels en de wet", aldus de televisie. De Sovjet-media meldden woensdag dat politiebureaus in Jerevan en op andere plaatsen in Armenië zijn aangevallen, waarbij de daders trachtten wapens te bemachtigen. Ook had een groep mannen bewakers aangevallen in het militaire gedeelte van het goederenstation van Jerevan, klaarblijkelijk zonder dat daarbij slachtoffers vielen.

MEER TROEPEN

Indien nodig zal Moskou nog meer troepen naar Azerbajdzjan sturen, om een einde te maken aan burgeroorlog tussen Armeniërs en Azerbajdzjanen, zo zei de woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse zaken Joeri Gritmitskich woensdag. Hij gaf aan dat de toestand nauwelijks slechter kan zijn. Moskou besloot maandag elfduizend extra militairen te sturen en de noodtoestand af te kondigen in Azerbajdzjan, de Armeense enclave Nagorny-Karabach en het oosten van Armenië.

Ook in andere delen van Azerbajdzjan en in het oostelijke grensgebied van Armenië gaan de conflicten door waarbij volgens de televisie opnieuw doden zijn gevallen. Details werden niet gegeven. Officieel zijn tijdens de strijd tussen Armeense en Azerbajdzaanse dorpelingen de afgelopen vijf dagen in Nagorny-Karabach twintig slachtoffers gevallen, wat het totale dodental op tachtig brengt. Volgens het officiële persbureau TASS zijn in Azerbajdzjan en Armenië in die tijd 169 pogroms uitgevoerd.

PROBLEMEN

De militairen hebben trouwens grote problemen het strijdtoneel te bereiken. Inwoners van Bakoe, de hoofdstad van Azerbajdzjan, wierpen woensdag blokkades op bij het vliegveld van Bakoe om de militaire pantserwagens tegen te houden. En ook in andere delen van de republiek houden militante Azerbajdzjanen de Sovettroepen tegen. Zo werden de wegen bij Gjandzja (Kirovabad), de tweede stad van Azerbajdzjan in het noordwesten van de republiek, door Azeri's afgezet en van de buitenwereld afgesloten. De nieuwe troepen zijn er klaarblijkelijk ook niet in geslaagd Stepanakert, de hoofdstad van Nagorny-Karabach met een Armeense bevolking, te bereiken. TASS meldde dat een waterleiding die Stepanakert in water voorziet, bij een aanslag met explosieven is verwoest, waardoor een derde van de stad zonder water zit.

Het leger in de SU heeft in verschillende delen van het land reservisten opgeroepen. Dit heeft de Sovjet-minister van Defensie, Dimitri Jazov donderdag in een uitzending van Radio Moskou gezegd. Jazov verklaarde dat jonge mannen die onlangs in hun militaire dienstplicht hebben vervuld opgeroepen worden om te helpen de orde te herstellen in Azerbadjzjan.

De communistische partij en leiding van Azerbajdzjan hebben woensdag hun medeleven betuigd met de familie van Armeniërs die tijdens anti-Armeense pogroms om het leven zijn gekomen. Dit meldde het Sovjet-persbureau TASS. De boodschappen zijn de eerste reactie van de leiding in Bakoe sinds militante Azerbajdzjanen zich moordend en plunderend tegen de Armeense gemeenschap in de stad richtten. Daarbij werden mensen levend verbrand, uit ramen gegooid, van daken geduwd en messen doodgeslagen en gestoken. Tientallen mensen kwamen daarbij in de stad om het leven.

In de boodschap beloven de partij en de regering van Azerbajdzjan alles te zullen doen om verder geweld te voorkomen. De leiding van het land deelt de verontwaardiging van het Sovjetvolk over de gruweldaden en de moorden. Zij neemt "gepaste maatregelen om een einde te maken aan het geweld, wet en orde te herstellen, materiële steun te verlenen aan de slachtoffers en de schuldigen zeker te straffen", aldus de boodschap.

Staking in Bakoe

MOSKOU - In de Azerbajdzjaanse hoofdstad Bakoe is vandaag (donderdag) een algemene staking uitgebroken, zo meldt Interfax, een bulletin dat wordt uitgegeven door Radio Moskou.

De bewoners van Bakoe, die in de straten barricades hebben opgeworpen om de pantserwagens van de troepen uit Moskou tegen te houden, protesteren met de staking tegen de aankomst van de soldaten die naar de Sovjetrepubliek zijn gestuurd om een eind te maken aan de bloedige gevechten tussen Azerbajdzjanen en Armeniërs. Interfax meldt dat in de nacht van woensdag op donderdag opnieuw geweldadden tegen Armeniërs zijn gepleegd.

Ontvoerdersbende opgeblazen

LUINO - Een ontvoerdersbende van vier man uit Calabrie is in het noorden van Italië in een hinderlaag van de politie gelopen en in een spervuur van riotguns gedood toen zij zich weigerden over te geven. Allen waren op slag dood, zo deelde de politie woensdag mee.

De vier waren op weg naar een fabriekskantoor bij Luino om de 27-jarige dochter van een fabrikant te ontvoeren, maar de politie had een tip gekregen dat ontvoerders uit Calabrie een slag wilden slaan in het noorden van het land en had uit voorzorg op vier plaatsen hinderlagen gelegd. De Italiaanse politie vecht veelal vergeefs tegen maffiabendes uit Calabrie die hun slachtoffers ontvoeren in het rijke noorden en verbergen in verlaten, woeste berggebieden in het zuiden van het land

Ambtenaren in Panama betogen tegen VS

PANAMASTAD - Bijna driehonderd ambtenaren hebben woensdag in Panamastad gedemonstreerd tegen de aanwezigheid van Amerikaanse troepen in het land. Het was de eerste anti-Amerikaanse demonstratie sinds de Verenigde Staten op 20 december Panama binnenvielen om "sterke man" Manuel Noriega af te zetten.

De demonstranten riepen leuzen als "Weg met de indringers" en "Panama zonder Yankees". zij protesteerden tevens tegen "de atmosfeer van terreur" die de Amerikanen volgens hen geïntroduceerd hebben in de verschillende bestuurslagen van Panama.

In Granada

Rellen na verkiezingsbijeenkomsten

MANAGUA - De Nicaraguaanse oproerpolitie heeft dinsdagavond traangas ingezet toen aanhangers van de regering en van de oppositie met elkaar slaags raakten na afloop van hun beider verkiezingsbijeenkomsten in Granada. Dit heeft een woordvoerder van de Unie van nationale oppositie woensdag meegedeeld.

Hernaldo Zuniga zei dat de UNO protest zou aantekenen bij de kiesraad over de gebeurtenissen in Granada, een plaats ongeveer vijftig kilometer ten zuiden van Managua. De UNO-aanhangers kwamen na afloop van hun bijeenkomst in aanraking met aanhangers van de regerende Sandinisten, die zojuist een bijeenkomst hadden gehad waar president Daniel Ortega het woord had gevoerd. De oproerpolitie gebruikte traangas om de menigte te verspreiden lucht en arresteerde vier UNO-aanhangers.

Identificatie van doden

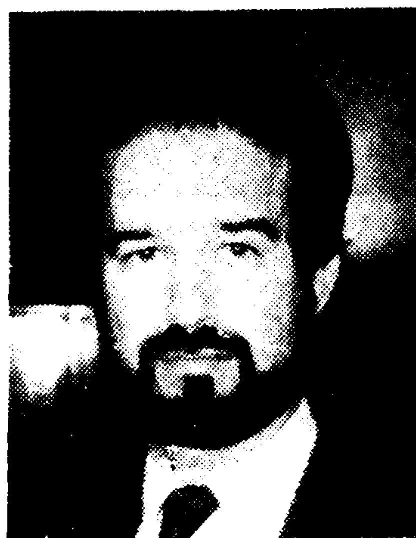


■ TIMISOARA - Roemeense burgers proberen de stoffelijke overschotten te identificeren welke men opgegraven heeft in een onlangs ondekt massagraf. Veel Roemenen worden er nog vermist sinds de strijd om de vrijheid welke rond de Kerstdagen werd gevoerd. (AFP-satellietfoto)

Agustin Diaz nummer 1 op Democratenlijst

WILLEMSTAD — De leden van de algemene vergadering van de Democratische Partij van Curaçao hebben unaniem Agustin Diaz gekozen tot lijsttrekker van de partij. Woensdagavond is hierover gestemd. Het eerste vijftal dat op de DP-kieslijst staat wordt volgemaakt door op de tweede tot en met de vijfde plaats respectievelijk oud-Statenvoorzitter Juan Bikker, partijvoorzitter Petrus van der Veen, oud-gevolmachtigd minister mr Gualberto Hernandez en ex-minister van financiën thans Statenlid Leslie Navarro.

De lijst van in totaal 22 verkiesbaren bevat in aflopende volgorde de volgende namen: ex-onderwijsminister Frank Rozendal, oud-gedeputeerde mr Raquel Reuyl-Raven, Abel Arrindell, drs Monte Horsford, DP-secretaris Rudy Riedel, Celfried Homoet, Ada Sprockel-Kroon, Paul de Rooy, Caryl Rijke, André Meyer, Eric Boekhoudt, ABN-functionaris A. (Boy) Strickx, Ramon Wever, directeur der Landsloterij Luis Didiez, eilandsraadslid Romulo Koster en de eilandsraadleden en gewezen gedeputeerden Raymond Bentoera en Henk Gummarus.



AGUSTIN DIAZ

De top-drie Diaz, Onofre Bikker en Van der Veen maakt momenteel deel uit van de Staten. De kieslijst telt twee vrouwen: Raquel Reuyl-Raven en Ada Sprockel-Kroon. Onderwijsinspecteur Paul de Rooy en Caryl Rijke, werknemer bij het pensioenfonds van de Nederlandse Antillen en voorzitter van de Democratische Jeugd, de jeugdafdeling van de DP zijn nieuw op de lijst.

In een toelichting op de definitieve lijst geeft de partij aan dat een belangrijk aantal kandidaten uit de wereld van het onderwijs komt. Het gaat om Diaz, Rozendal, Reuyl-Raven, Riedel, Sprockel-Kroon, De Rooy en Boekhoudt. Vier personen hebben een academische titel. Hernandez, Navarro en Reuyl-Raven zijn juristen. Drs Horsford, huidig hoofd van de dienst Sociale Zaken, is socioloog. Bekend met de sportwereld zijn: Van der Veen, Homoet, Meyer, Gummarus, Bentoera en Koster.

De DP stelt dat de kandidatenlijst goed uitgebalanceerd is en bestaat uit leden met ervaring op bestuurlijk en wetgevend gebied die het volk weten te vertegenwoordigen. Vrijdag zal de partij het verkiezingsprogramma bekend maken.

Opening Sundance Fitness Center



WILLEMSTAD — Woensdagavond is officieel het gebouw op de Koredó overgedragen aan Sundance Fitness Center. Met het overhandigen van de sleutels door gedeputeerde George Hueck kan gestart worden met de definitieve inrichting van het fitness-centrum. De Sundance onderneming die het beheer krijgt over het gehele parcours tussen ITC en de KAE wil een 'gezondheidsstrook' creëren met mogelijkheden voor sport, jogging, sauna, lichaamsverzorging en bodybuilding. De bevolking en de toeristen krijgen de gelegenheid barbequeparties te houden.

Voorzieningen op het strand zullen worden aangebracht. Het zand zal 'geschoond' worden en de muur die als mini-zeewering fungeert zal verhoogd worden. In juli moet de inrichting van het fitness-gebouw gereed zijn en volgt de officiële opening van het complex dat als volledige naam zal hebben Sundance Healt & Fitness Center. Rudolf de Wit van INOMA, het institute for Natural and Oriental Medicin Antilles is hoofdverantwoordelijke voor het project. Het project zal werk bieden aan 24 lokale arbeidskrachten. Onder meer komt er een restaurant en een bar waar hoofdzakelijk gezonde waren verkocht zullen worden. Er wordt gezorgd voor medisch toezicht op alle activiteiten van Sundance op de Koredó.

Radio-verslaggever Edsel Evertsz, voorheen werkzaam als City Inspector, die in het verleden diverse malen voorstelde om de Koredó te bestemmen tot trim- en sportgebied en additionele voorzieningen daarvoor aan te brengen, werd gisteren door George Hueck voor het voetlicht gehaald.

De aanleg van het complex kost ruim 700.000 gulden zo werd gisteren bekend gemaakt.

■ Links gedeputeerde Hueck die samen met Evertsz (derde van links) de sleutels van het 'gezondheidscomplex' overhandigt aan exploitant Rudolf de Wit.

Maria Liberia voert groene lijst weer aan

WILLEMSTAD — Mevrouw Maria Liberia-Peters voert ook voor de komende Statenverkiezingen de lijst van de NVP aan. De lijsttrekker wordt direct gevolgd door NVP-minister van Financien, Gilbert de Paula, partijsekretaris en fractieleider in de Staten, drs Rufus McWilliam en minister van Justitie, mr Ivo Knoppel. Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid, drs ing Chucho Smits is een nieuwkomer op de groene lijst: hij is kandidaat nummer zes.

De wijkleiders keurden de NVP lijst gisteravond bij akklamatie goed, bevestigde vanmorgen Rufus McWilliam aan de Amigoe. De diverse andere partij-organen hadden zich al enige tijd beziggehouden met de samenstelling van de lijst. Dat ging erg vlot, zonder dat zich maar een moment problemen voordeden rond de nummering van kandidaten. Wel was het zo, dat er meer beschikbare kandidaten waren, 49 totaal, dan plaatsen op de lijst, die maximaal 22 man kan tellen.

Het NVP-Statenlid Dudley Lucia is nummer zeven gevolgd door Jose Simmons. Simmons, die onlangs als DOW hoofd werd benoemd, neemt een hoge plaats in op de groene lijst. McWilliam: 'Dat klopt. We willen vers bloed in de Staten en hebben daarvoor capabele mensen nodig. Vandaar dat Simmons nummer acht is'.

De rest van de NVP-lijst ziet er als volgt uit: Yolanda Evers- Melfor (9), Betto Thomas (10), Veronico Job (11), James Martina (12), Wilfred Lodowika (13), Erwin Koense (14), Dennis Evertsz (15), Donald Hernandez (16), Hendriks Abraham (17), Lelia Peternella (18), Ruben Page (19), Ricardo Isebia (20), mr Faroe Metry (21) en Dito Mendes (22).

McWilliam verklaarde dat bij de samenstelling van de lijst voor de Statenverkiezingen ook deze keer de ministers en Statenleden boven geplaatst werden en de gedeputeerden onderaan. In het partijcentrum Kas di Pueblo wordt vanmiddag tijdens een persconferentie nadere toelichting gegeven op de groene lijst en de verkiezings-issues. Het actieprogramma wordt binnenkort bekend gemaakt, vertelde McWilliam vanmorgen.



"Geen acties meer nodig"

Akkoord tussen aannemers en luchthaven blijft uit

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Hoewel de partijen betrokken bij de problematiek van de aanbesteding van het luchthavenproject op Sint Maarten gisteren geen akkoord bereikten, zullen akties niet meer nodig blijken. 'Er is een dialoog op gang gekomen', verklaarde voorzitter Charlie Meyers van de Business Association tijdens een persconferentie.

Vertegenwoordigers van de Business Association, de Heavy Equipment Owners, het Bestuurscollege, inclusief gezaghebber Ralph Richardson en het bestuur van de luchthaven zaten gisteren aan tafel. Dat gebeurde nadat op dinsdag de actie van de aannemers stopgezet was. Alle voertuigen werden na anderhalve dag van de parkeerplaats voor het Bestuurskantoor verwijderd, nadat een vergadering geregeld was tussen de protesterende organisaties en het luchthavenbestuur. Dat staat onder voorzittersschap van Albert Wathey, een van de zoons van politieke leider, Claude Wathey.

De kern van de zaak is nog niet opgelost. De Business Association en eigenaars van zwaar materieel eisen namelijk dat geen openbare aanbesteding aan de gunning van het project ter uitbreiding van de luchthaven vooraf gaat. Dat is niet nodig en is zelfs gevaarlijk, omdat in dat geval zeker buitenlandse aannemers het werk krijgen.

Namens het luchthavenbestuur werd naar voren gebracht dat de lokale aannemers het werk zullen kunnen doen, maar dan niet zonder een openbare aanbesteding. Namens de Business Aassociation werd het voorstel gelanceerd deze organisatie te belasten met de coordinatie van het project wat betreft de deelname van de lokale Heavy Equipment eigenaars.

Afgesproken werd dat het bestuur en de commissarissen van de luchthaven een en ander in eigen kring zouden bespreken en eventueel een nieuw voorstel lanceren. Dat zou in de loop van vandaag gebeuren. Het luchthavenbestuur zou dit aan het Bestuurscollege bekend maken dat de Business Association op zijn beurt om één uur vanmiddag van het voorstel op de hoogte zou stellen.

De partijen die gisteren de vergadering bijwoonden verklaarden nadien tijdens een gezamenlijke persconferentie dat de gesprekken 'vruchtbaar' verlopen zijn. Namens de Business Association verklaarde voorzitter Meyers dat meer acties niet nodig zullen blijken, nu de partijen een dialoogfase hebben bereikt. Ten aanzien van de door aannemers opgevraagde informatie werd te kennen gegeven dat men tevreden is met de informatie die tot nu toe verstrekt werd.

Hoofdstembureau St. Eustatius

ORANJESTAD (St Eustatius) — Voor de op 16 maart te houden verkiezingen van de Staten der Nederlandse Antillen, is benoemd in het Hoofdstembureau voor het eilandgebied St Eustatius: tot lid, tevens plaatsvervangend voorzitter E. Maduro-Merkman; tot leden: R.A. Berkel, K.A. van Putten, J.E. van der Horde; tot plaatsvervangende leden: J.C.A. Woodley, ter vervanging van het lid R.A. Berkel, E.E. Henriquez, ter vervanging van het lid K.A. van Putten, H. Sewberath-Misser ter vervanging van het lid J.E. van der Horde.

Dammers & Van der Heide agent Wethold groep

WILLEMSTAD — In verband met samenwerking op diverse andere gebieden tussen de Wethold Groep (houdstermaatschappij van Europa West-Indië Lijnen (EWL) bv) en de groep van maatschappijen waartoe Dammers & Van der Heide behoort, heeft de directie van EWL in goed overleg met haar huidige agent besloten haar agentuur met ingang van 1 februari over te dragen aan Dammers & Van der Heide te Curaçao.

Bij centrale en eilandsoverheid

Project automatisering personeelsadministratie

WILLEMSTAD — Afgelopen dinsdag werd begonnen met een project dat, uitgevoerd in drie fasen, moet leiden tot automatisering van de personeelsadministratie en de payroll bij de Landsoverheid en het eilandsbestuur van Curacao. Premier Maria Liberia verklaarde dat die zaken momenteel nog niet in orde zijn, terwijl dat toch nodig is om te komen tot bedrijfsmatige overheid.

De beide overheden beschikken samen over 8.800 werknemers. Het is momenteel nog niet mogelijk tijdig en over alle informatie van deze mensen te beschikken. Vandaar het automatiseringsproject, dat met Nederlandse ontwikkelingsgelden wordt gefinancierd.

Diverse Lands- en Eilandsdiensten werken aan het project mee, dat gecoördineerd wordt door de firma KPMG Kleynveld, Bosboom, Hegener. Het beslaat drie fasen. Fase een bestaat uit het inventariseren van de eisen waaraan de pakketten moet voldoen. In fase twee zullen de pakketten uitgezocht worden en in fase drie wordt het project uitgevoerd. Begin volgend jaar zal alles rond zijn, aldus een persbericht van de overheid.

Op dat moment zal een beter gepland personeelsbeleid mogelijk worden, zei de premier, tijdens de vergadering met de bij dit project betrokken personen. Projectleider namens KPMG/Kleynveld, Bosboom, Henger is de heer Newton, terwijl de coördinatie namens de overheden in handen is van Rudy Leonora van de afdeling personeelszaken van het eilandsbestuur.

V en D heeft met onmiddellijke ingang **namaaktijdbommen** uit de handel genomen. Klanten die al zo'n apparaat gekocht hebben, kunnen het terugbrengen en krijgen hun geld terug. De gemeentepolitie van Hilversum ontdekte de apparaten dinsdagmiddag in de vitrines van het grootwinkelbedrijf. Het gaat om wekkertjes, waaruit draadjes lopen naar drie namaak-dynamietstaafjes. In deze uitvoering worden de klokjes beschouwd als verboden wapens. Bezitters zijn daarom ook strafbaar. De wekkers zijn bij het bedrijf door de controle geslipt, zo werd verklaard. De namaaktijdbommen waren pas enkele dagen te koop, voor 49,95 gulden.



■ WILLEMSTAD — Op de afdeling Telefonie van de Landsradio Dienst te Vredenberg vond gisteren de uitreiking van de diploma's plaats aan supervisors en operators, die de cursussen hebben gevolgd. Waarnemend minister van Verkeer en Vervoer Chucho Smits reikte in aanwezigheid van de directeur van de Landsradio Dienst, Russel Bernadina, de diploma's uit.

Stichting Golden Cactus:

Curaçao kan effectenbeurs goed gebruiken

WILLEMSTAD — De vestiging van een effectenbeurs in het ITC op Curacao zal voor dit eiland aanzienlijke economische voordelen met zich meebrengen, volgens de stichting Golden Cactus. Voorzitter Carel Hans Els van de stichting meldt in een persbericht dat een dergelijke beurs via bijvoorbeeld de Caricom opgezet kan worden. Een effectenbeurs zal gunstige effecten hebben op onze betalingsbalans en de offshore-industrie.

De stichting, waarover weinig bekend is, geeft te kennen dat men dit voorstel dezer dagen met verschillende instanties bespreekt. Curacao moet nu, volgens de Golden Cactus, 'gebruik maken van haar positie als handelseiland met Amerikaanse en Europese invloeden en zich alvast voorbereiden op de eenwording van de Europese markt in 1992. Dit eiland zou zelfs kunnen uitgroeien tot 'vertegenwoordiger' van Europa in het Caribisch gebied.

Drie jaar geleden lanceerde Jules Jonckheer van Pierson Heldring & Pierson het voorstel om een effectenbuers in Willemstad op te richten. Niet lang daarna werd door een grote verzekeringsmaatschappij aandelen te koop aangeboden aan het publiek. Volgens Golden Cactus mogelijk de voorloper van een effectenbeurs.

De stichting zegt de lokale en internationale ontwikkelingen nauwlettend te volgen en themas ter discussie te zullen aandragen.

WILLEMSTAD — Op het industrieterrein Brievengat grepen agenten van de wacht Rio Canario de verdachte G.N. op verdenking van diefstal van T-shirts ter waarde van 230 gulden.

Lijst van Frente/Si

WILLEMSTAD — De gecombineerde verkiezingslijst van de SI/Frente voor de komende Statenverkiezingen is rond. SI-leider George Hueck, die een en ander voor de Amigoe bevestigde, is lijsttrekker. Een verrassing is de plaatsing van advocaat Marius Römer op de bruin/oranjelijst en wel op nummer twaalf.

De lijst ziet er als volgt uit: 1) SI-leider George Hueck 2) Frenteleider Papa Godett 3) SI-gedeputeerde Nelson Monte 4) Frente- gedeputeerde Tolinchi Pietersz, 5) Ulrico Schotborgh, 6) Frente minister Stanley Inderson, 7) Hubert Jansen, 8) Robert Bomberg, 9) Eithel Pietersz, 10) Andreas Scoop, 11) Anthony Godett, 12) mr Marius Römer, 13) Rubin Cathalina, 14) Amos Nita (broer Frente-oprichter Amador Nita), 15) mevrouw Xiomara Broos, 16) Maynard Rojer (jeugdleider SI), 17) Boysi Ingacio, 18) Jossy Rosales, 19) Edwin Penza, 20) Norman Christina, 21) Shon Garcia en 22) drs Chito da Costa Gomez.

Problemen door lozing beerputafval

Verstopping rioolleiding achter Brievengat kost 800.000 gulden

WILLEMSTAD — De rioleringspijp die achter Brievengat bij de noordkust in zee uitmondt raakt vaak verstopt door vreemde zaken als kleding en schoenen die niet in het riool thuishoren. Overstromingen zijn het gevolg. Trucks die beerputten leegpompen lozen hun afval niet op de daarvoor aangewezen plaats op het einde van het rioleringsnet, maar op een punt eerder op de pijplijn. Ook dit veroorzaakt overstromingen. De noodafvalwaterleiding is zo vaak verstopt en zo vaak gerepareerd, dat een volledige vervanging van het buizenstelsel noodzakelijk is. Vervanging gaat 800.000 gulden kosten.

Aldus een toelichting van DOW op de berichtgeving deze week in een ochtendblad. De krant maakte melding van overstromingen van putten in de riolering achter het industrieterrein Brievengat.

De noodafvalwaterleiding in de richting van Playa Kanoa met een lengte van ongeveer 3,5 kilometer is bedoeld voor afvoer van het afvalwater van twee gemalen in Brievengat als deze gemalen een storing hebben. Bovendien is de riolering van het industriegebied Brievengat op de leiding aangesloten en is het door de Milieudienst tijdelijk toegestaan dat vacuumtrucks beerputwater lozen in de *laatste* put voor de uitmonding in zee.

KAPOT GEMAAL

Er doen zich echter een aantal problemen voor. Gemaal Brievengat B is door technische redenen buiten bedrijf, zodat afvalwater uit een gedeelte van Brievengat ook op de noodleiding wordt geloosd. De reparatie-onderdelen zijn vandaag gearriveerd, zodat deze lozing binnen twee weken kan worden gestopt.

De vacuumtrucks lozen meestal het beerputwater niet in de laatste put maar trekken putdeksels in het begin van de leiding open om te lozen. De lieden die dit doen weten dat dit verboden is, maar zij doen het toch. Het is zelfs zo dat niet alleen beerputwater wordt geloosd maar ook afvalwater met veel grove delen en soms ook asfalt, zodat de leiding vaak verstopt raakt. Het putdeksel wordt niet teruggeplaatst en de nalatigen trekken het vaak zelfs kapot.

De vele verstoppingen en kapotte leidingen zijn hierdoor door Selikor en DOW nauwelijks bij te houden voor reparatie. De conditie van de putten en de leiding is door de vele reparaties na verstoppingen sterk achteruit gegaan.

Bovendien verkeert het gemaal Bonamweg in een slechte staat zodat hier vaak storingen optreden. Het gehele gemaal is eigenlijk aan vernieuwing toe.

DOW stelt dat op middenlange termijn aan een combinatie van vier oplossingen wordt gewerkt. Het gemaal aan de Bonamweg moet vernieuwd worden. En het industriegebied Brievengat moet op het gemaal aangesloten worden zodat alle rioolwater uit het gebied naar de rioolwaterzuiveringsinrichting Klein Hofje zal worden gevoerd. DOW wil voorts een buffertank bouwen bij het Bonam-gemaal zodat bij eventuele storingen het water enige dagen kan worden opgeslagen en later naar Klein Hofje kan worden gepompt. Tenslotte wil de dienst een zogenoemd ontvangststation voor beerputvuil bij de rioolwaterzuiveringsinrichtingen Klein Kwartier en Klein Hofje zodat de vacuumtrucks kunnen worden verplicht daar hun tanks te legen. Dan kan ook meteen een verbod op het lozen door de trucks op de riolering worden ingesteld.

De noodleiding welke nu aan vernieuwing toe is zal vervangen moeten worden om bij calamiteit als overstort naar zee te worden gebruikt. Dit kost acht ton. Selikor en DOW hebben toegezegd de leiding in de komende tijd zo goed mogelijk te onderhouden in afwachting van de uitvoer van de vervangingswerkzaamheden.

STANK

De vuiligheid en het water dat bovengronds ligt zou stank en onhygiënische toestanden veroorzaken. Evenwel doen zich de verstoppingen voor in onbewoond gebied. Behalve Selikor hebben een aantal particuliere bedrijven de beschikking over vacuumtrucks. Van enkele wagens zou vastgelegd zijn dat zij loosden op een punt waar dat niet toegestaan is. In verleden werden al diverse grote schoonmaakbeurten gehouden door de overheidsdiensten. Het ochtendblad wist te vertellen dat ongebruikelijke grote voorwerpen in het buizenstelsel terecht waren gekomen. Kennelijk gebruiken sommigen de putten als stortplaats voor vuilnis.



■ *WALLAGE*

Staatssecretaris Wallage:

Examenfraude moet afgelopen zijn

ZOETERMEER/WILLEMSTAD — Staatssecretaris Wallage (onderwijs) wil nog deze maand een regeling treffen om alle mogelijkheden tot fraude met eindexamens op de Nederlandse Antillen uit te sluiten. Eind januari zal hij de oplossing bekend maken, zo meldt vandaag het ministerie van Onderwijs. Fraude wordt mogelijk gemaakt door het tijdsverschil van zes uur tussen Nederland en de Antillen. Antilliaanse leerlingen kunnen daardoor de opgaven Havo en Vwo bemachtigen vóór het begin van hun examens. Met de regeringen van de Nederlandse Antillen en Aruba zal contact worden opgenomen om een definitieve oplossing voor de "Antillenroute examens" te vinden. Verleden jaar september kwam de vorige staatssecretaris al met een aanpassing van het examenrooster, maar volgens een woordvoerster van het ministerie van Onderwijs is die oplossing niet afdoende.

Hirsch Ballin zet vaart achter nieuwe "constitutie"

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Minister Hirsch Ballin wil de Antillen en Aruba al binnen een paar maanden een "schets" voorleggen voor een nieuwe staatkundige band met Nederland. De besprekingen daarover met de eilanden moeten zo spoedig mogelijk daarna beginnen. Als er te lang onzekerheid blijft bestaan over de toekomstige structuur, kan dat funest zijn voor het investerings- en maatschappelijke klimaat op de Antillen, aldus Hirsch Ballin. De Nederlandse minister van Antilliaanse en Arubaanse zaken pleitte ook voor verhoging van het niveau van de UNA. Dat moet voorkomen dat al te veel studenten naar Nederland of elders vertrekken voor het volgen van een hogere opleiding, met het gevaar dat ze wegblijven.

Hirsch Ballin omschreef de meest wenselijke vorm van samenwerking woensdag bij de verdere behandeling van de begroting voor Antilliaanse en Arubaanse zaken als een "gemenebest-constitutie". Een duurzame staatsrechtelijke samenwerking waarbij het koninkrijk wordt opgesplitst in vier delen: een Bovenwinds rijksdeel (Sint maarten, Saba en Sint Eustatius)' een Benedenwinds deel (Curaçao en Bonaire), Aruba en Nederland. Hirsch Ballin heeft dit voorstel gelanceerd tijdens zijn recente reis naar de Antillen. Hij kreeg toen de indruk dat er voldoende draagvlak en politieke stabiliteit op de eilanden is voor een nieuwe staatkundige band. Dat geldt zowel voor de partijen die in het bestuur zitten als voor de oppositie.

De minister benadrukte dat de eilanden zelf moeten aangeven of zij onafhankelijk willen worden of niet. Voor Nederland is er niet een echt vitaal belang om de betrekkingen te handhaven. Hirsch Ballin onderstreepte het belang van een blijvende relatie tussen de eilanden. Voorkomen moet worden dat eilanden die economisch sterk genoeg zijn een goed heenkomen zoeken en de minder draagkrachtige aan hun lot of dat van Nederland worden over gelaten.

Een aparte status voor Curaçao of Sint Maarten noemde de minister "heilloos". "Er mag een gevoel van verbondenheid van de eilanden onderling worden verwacht." Hirsch Ballin liet blijken dat een staatsrechtelijke band tussen de verschillende delen van het koninkrijk de voorkeur verdient boven een volkenrechtelijke relatie. In het laatste geval is een gezamenlijke nationaliteit niet mogelijk en kunnen zich problemen voordoen met een blijvende militaire aanwezigheid van Nederland.

Hirsch Ballin vindt een referendum op de Antillen over de toekomstige samenwerking alleen zinvol als dat gaat over een concrete herziening van het koninkrijksstatuut. "Het moet niet een soort meerkeuze-vraag worden' waarbij een eiland uit verschillende opties denkt te kunnen kiezen, die door de andere zouden moeten worden aanvaard."

Hoofdprijzen

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de tweede trekking van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers:
eerste prijs: f.125.000,-: nr 10708
tweede prijs: f.35.000,-: nr 10255;
derde prijs: f.10.000,-: nr 271.

Expositie Anna Reinders

WILLEMSTAD —Agnes Kersten en Jaques Denie openen op vrijdag 19 januari **een expositie met grafiek en tekeningen van Anna Reinders**. De tentoonstelling wordt gehouden in Gallery Eighty-Six en duurt tot vrijdag twee februari. De opening wordt gedaan om half negen 's avonds.

Morgen ondertekening ziekenhuis-CAO

WILLEMSTAD — Tijdens een feestelijke bijeenkomst, morgenavond in het Holiday Beach hotel, wordt de CAO voor het personeel van het Sint Elisabeth Hospitaal (Sehos) ondertekend. Na het officiële gedeelte zullen de diverse genodigden het glas heffen. 'Dat mag wel, nu de werknemers na tien jaar weer een CAO hebben en een heel redelijke CAO,' aldus verklaarde vakbondsleider Daphne Kibbelaar tegenover de Amigoe. Zoals bekend, verliepen de onderhandelingen niet altijd even gemakkelijk, maar werd na uren vergaderen toch een akkoord bereikt, dat volgens de vakbond gunstige punten bevat. Behalve hoofden van afdelingen en stafpersoneel van het ziekenhuis zijn bewindslieden van Land en Eiland uitgenodigd voor de happening van morgenavond die van kwart voor acht tot tien uur duurt. De waarnemend gouverneur, mevrouw Rosemarie de Paula, voormalig hoofdbibliothecaresse bij het Sehos, is de speciale gast.

Zoveel rechtszaken is slecht teken

'Politiek spel regering Liberia verkeerd voorbeeld voor volk'

WILLEMSTAD — Ir Don Martina van de MAN vindt het betreurenswaardig dat een regering het verkeerde voorbeeld geeft als het gaat om waarden en normen. Het is jammer dat er zoveel processen gevoerd moeten worden tegen de regering. Dat geeft aan dat er wat aan de hand is. Zeker tien mensen werden in de afgelopen regeerperiode gedupeerd door verkeerde aanwending van macht. Aldus een samenvatting van de woorden van de voormalige premier van de Nederlandse Antillen. Tijdens een radiopraatje eerder deze week werd door Angel Salsbach reeds als laatste aan het rijtje 'slachtoffers' Herman George toegevoegd.

Martina somde vanochtend op verzoek van de Amigoe op: het LRD-trio, het gepasseerde adjunctthoofd Reno Pietersz van DOW, de affaires rond Gerard Tellers, Lucita Moenir Alam en Harold ter Haar en de drie FKP-stafleden. De conclusie dat het hier om alleen MAN-aanhangers gaat is niet gerechtvaardigd.

De reden waarom de MAN zich kritisch uitlaat over de FKP-zaak is dat de partij de manier laakt, waarop het eilandsbestuur sommige personen behandelt laakt. De oppositie-groep denkt op een later tijdstip terug te moeten komen op het conflict tussen het bestuur en de directeur van de FKP. Eerst wordt het verweer van Herman George afgewacht. Het bestuur onder leiding van de gedeputeerde Hueck heeft namelijk de directeur een tijd van twee weken gegeven om zich te verdedigen. Het bestuur stelt hem volledig aansprakelijk voor de administratieve fouten binnen de FKP.

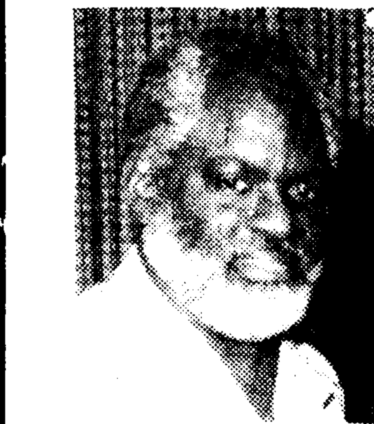
Het accountantsonderzoek is inderdaad gestart om te onderzoeken of de directeur terecht door bepaalde media van frauduleuze handelingen en corruptie werd beticht. Het onlangs vrijgekomen rapport van de accountants heeft niet geconcludeerd dat George fraude valt te verwijten.

Fractieleider Martina wil zich laten informeren over de bewering dat het verslag van Moret & Limperg rammelt aan alle kanten.

Een noemenswaardige passage in het rapport vindt hij dat de onderzoekers poneren dat het onderzoek bemoeilijkt werd door de afwezigheid van de drie op non-actief gestelde FKP-stafleden. Ook was het de rapporteurs verboden te praten met het drietal. Van hen konden de accountants derhalve geen toelichting krijgen. Martina zou hierover opheldering willen hebben alvorens een definitieve stelling in te kunnen nemen.

De suggestie dat als George tijdig vrijgepleit was hij op de MAN-lijst opgenomen zou zijn, wijst Martina compleet van de hand: George heeft kenbaar gemaakt geen belangstelling te hebben in het partijlidmaatschap, hij is dan ook niet benaderd voor een kandidatuur.

Sprookjes



WILLEMSTAD — Het gerucht dat via media verspreid werd dat de MAN en de NVP nu reeds in het geheim tot overeenstemming zijn gekomen over het mogelijkerwijs aangaan van een regeringscoalitie, wijst Don Martina van de MAN resoluut van de hand als zijnde 'sprookjes'.

"Met geen enkele partij op of buiten Curaçao zijn afspraken gemaakt."

De vraag of er misschien al helderheid bestaat over de vraag welke partijen in elk geval *niet* in aanmerking komen voor een samenwerkingsverband, pareerde de politicus met de reactie dat het niet opportuun is in dit stadium daarop in te gaan.

Het partijprogramma van de MAN verschijnt voor het eind van de maand. De partij beraadt zich momenteel op de programmapunten.

In HU Nieuws, een uitgave van de Hogeschool Utrecht, wordt hulde gebracht aan de Arubaan André (Boy) Bergen voor zijn inzet bij de verhuizing van het Ooglijdersgasthuis naar een nieuw gebouw in Utrecht. Voor Bergen, hoofd Technische Dienst van het gasthuis, treedt met de aankoop een nieuwe drukke fase in zijn werkzaamheden op. Reeds lange tijd was hij razend druk met de technische beslommeringen rond de aankoop van het gebouw en straks zal de aanpassing van het gebouw voor het laboratoriumonderwijs weer veel van hem vergen, aldus HU Nieuws.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Back to the future II** (adventure, 14 jr)

*****

KINDER-POLIKLINIEK DR A.E. HART (Shakepearestraat 13, tel.: 27263): spreekuren maandag t/m zaterdag van 08.30-11.30 uur; alleen op maandag en vrijdag van 15.00-18.00 uur.

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7-A t/o Eagleclub): geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-18.00 uur. Voor spoedgevallen is één der artsen 24 uur per dag bereikbaar via tel.: 24300, page 238.

*****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
DONDERDAG: 18.00 Garbage Pail Kids; 18.27 Caribe Scope; 18.50 CNN Sports; 19.10 Showbiz today; 19.30 World Chronicle: Fraud Kronfol'; 20.00 **Telenoticias; 20.30 Gobiernu ta informa: 'minister van Financiën Guillermo Trinidad'**; 21.00 CNN international news; 21.45 L.A. Law: 'Rohner vs Gradinger'; 22.45 Larry King show; 23.30 Sports late night; 24.00 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA
DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300).
Bezoekuren:
Kinderafdeling: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur.
Andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
Rookverbod:
Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

STICHTING ARUBAANSE CARNAVAL (SAC): 20.00 uur T-shirt-jumpup te San Nicolas.

VRIJDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-18.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 0f 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (**dagverblijf voor bejaarden**): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

AUTOKEURINGSLOKAAL SAN NICOLAS: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-11.30/13.00-16.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (**openingstijden**): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

*****

CRUISETOERISME BEDREIGT HOTELS

AA overweegt vliegtarieven te gaan verhogen

Briessen: Aruba gevraagd om CTA conventie te organiseren

ORANJESTAD — Minister voor Economische zaken/ Toerisme ing. Eddy Briezen keerde gisteren op Aruba terug van de vergadering van de CTA met de mededeling dat aan Aruba verzocht is de mogelijkheden na te gaan om in september aanstaande weer de vergadering van de CTA op Aruba te organiseren.

Minister Briezen stelde dat hij zo spoedig mogelijk een en ander met de AHATA zal bespreken, omdat een dergelijke bijeenkomst waar acht- tot negenhonderd gasten worden verwacht en enige dagen duurt een degelijke voorbereiding eist.

Verleden jaar werd door de CTA Puerto Rico aangewezen als de vergaderplaats van 1990 doch Puerto Rico is bang dat men niet tijdig rond komt met afspraken met de hotels op het eiland. Als alternatieve vergaderplaatsen staan nu de Bahamas, Jamaica en Aruba. Ook Venezuela zou belangstelling hebben getoond als vergaderplaats waarbij de opmerking werd gemaakt, dat de hotelprijzen in Venezuela dertig procent lager zijn dan op Aruba. In ieder geval moet Aruba zo spoedig mogelijk een voorstel doen en laten weten of Aruba de CTA in september aanstaande kan ontvangen.

BEZORGDHEID

Minister Briezen vertelde na aankomst op Aruba in gezelschap van directeur van Toerisme, Remigio Wever, dat tijdens de CTA-vergadering op Puerto Rico de grote bezorgdheid van de Caribische landen werd geuit over de gang van zaken in de toeristenwereld de afgelopen maanden. Duidelijk zou er een teruggang zijn geconstateerd met toeristen uit het Verenigd Koninkrijk en de Verenigde Staten, welke landen de belangrijkste markten vormen. Voor Aruba komt 61 procent van de bezoekers uit de Verenigde Staten.

Doch er zijn andere eilanden in het Caribisch gebied die voor tachtig procent afhankelijk zijn van Amerikaanse toeristen. Onder meer zou een groot aantal Amerikanen en Britten - een toename van ruim 25 procent -Europa bezocht hebben en voornamelijk het gebeuren rond het afbreken van de Berlijne muur.

Voorts is een belangrijkste factor van de bezorgdheid dat Eastern Airlines, dat op het merendeel van de Caribische eilanden vloog, zijn vluchten heeft gestaakt. Voorts is er een tendens onder de Amerikanen, die een dag langer vrij nemen en dan de voorkeur geven aan een cruise in het Caribisch gebied, waarbij dan verschillende eilanden bezocht kunnen worden.

In dit verband werd minister Briezen erop, dat de cruiseschepen een zware concurrent van de hotels zijn geworden. Minister Briezen sprak zijn voldoening uit dat Aruba niet kampt met de problemen zoals andere eilanden en dat afgelopen jaar een toename van bijna vierentwintig procent kon worden geboekt.

VERLAGEN

Een tegeneffect, dat mee zal helpen om meer toeristen naar het Caribisch gebied te brengen, zijn de plannen van American Airlines om zijn tarieven in de regio te verlagen. Deze plannen schijnen echter niet zo het geval te zijn, want minister Briezen hoorde gisteren via de CNN dat American Airlines en andere maatschappijen hun tarieven in de Cariben met tien procent gaan verhogen. Dit zou verband houden met de gestegen kosten van brandstof met bijna honderd procent. Minister Briezen noemde dit een ernstig bericht vooral ook omdat American Airlines ruim zeventig procent van de toeristen uit de VS naar Aruba vervoert.

Tijdens de bijeenkomst werd ook gesproken over de gevaren van de orkanen voor het Caribisch gebied, waarvoor aan een draaiboek wordt gewerkt wat er gedaan kan worden zich te beschermen tegen orkanen.



■ *ORANJESTAD — Minister van Buitenlandse zaken mr Hans van den Broek bracht woensdag kort na aankomst op Aruba bezoeken aan gouverneur Felipe Tromp en premier Nelson Oduber.*
Foto: premier Oduber biedt een da sspeld met wapen van Aruba aan.

Na debat in Nederlandse Kamer:

AVP: referendum moet er nú komen

ORANJESTAD — De AVP is in een communiqué van mening dat, gezien de steun die het Nederlands parlement aan het plan Hirsch Ballin over de Arubaanse status aparte gaf, er nu wel een referendum moet worden gehouden.

Uit de verkregen informatie is ook gebleken - aldus de AVP - dat geen enkele partij in het Nederlandse parlement Aruba aan de resultaten van de RTC 1983 bindt. De PvdA suggereert om het Arubaanse volk zo spoedig mogelijk de kans te geven over zijn toekomst te beslissen door middel van een referendum.

Volgens de AVP moet de regeringscoalitie - na de vele kritiek op de AVP, Janssen van Raay en Hirsch Ballin, als zou de laatste geen steun genieten van het Nederlandse Parlement - nu wel accepteren dat er een einde moet komen aan onnodige discussies.

Zij die voorstanders zijn van onafhankelijkheid moeten naar voren treden en hun gezichten laten zien en degenen die pro- status apart 'zijn, moeten de krachten bundelen en het volk de kans geven zich uit te spreken door middel van een referendum, aldus het AVP-communiqué.

Minister van Jusitie Croes:

Als moet tweeduizend buitenlanders aantrekken

ORANJESTAD — Minister van Justitie mr Hendrik Croes reageerde gisteravond in Telenoticias op de kritiek tegen de komst van achthonderd Turken naar Aruba. De bewindsman zag daarin geen probleem omdat Coastal geheel handelt volgens de overeenkomst die met de overheid van Aruba werd gesloten.

De achthonderd Turken werden uitgezocht omdat Coastal reeds met deze mensen gewerkt heeft en de raffinaderij met de nodige spoed moet worden opgebouwd. Zoals bekend, wil Coastal reeds in september de raffinaderij in bedrijf hebben. Coastal en Foster Wheeler hebben dus deze weg gekozen om zo spoedig mogelijk gereed te komen. 'En als het daarom moet, zou ik er geen bezwaar tegen hebben om nog meer buitenlandse arbeidskrachten voor dit project toe te laten, als het moet tweeduizend', zo liet minister Hendrik Croes weten. De raffinaderij moet zo spoedig mogelijk weer open.

Na aangehaald te hebben dat onder de vorige regering ook een groot aantal buitenlandse arbeidskrachten werden binnengehaald, betreurde minister Croes de uitlatingen van zijn Antilliaanse collega Stanley Inderson. 'Ik vond het jammer dat hij zich uitliet'. Foster Wheeler, is een bedrijf, dat reeds hier gewerkt heeft en de Arubaanse/Antilliaanse arbeidsmarkt goed kent.

Opnieuw herhaalde de bewindsman dat bij het zoeken naar arbeidskrachten in de volgende volgorde wordt gezocht: Arubanen op Aruba, Arubanen buiten Aruba, Antillianen, Nederlanders en als vijfde optie andere landen.

Voorzichtigheid met prijsbeleid geboden

ORANJESTAD — Tijdens de vergadering van de CTA op Puerto Rico werd ook gesproken over de dure hotelprijzen in het Caribisch gebied die ruim zevenenvijftig procent hoger liggen dan in andere gebieden.

Inderdaad is deze regio zeer attractief voor de toeristen, maar wanneer de hotelprijzen blijven stijgen, dan ontstaat het risico dat de bezoekers een andere vakantieplaats opzoeken waar zij niet zo duur zijn. 'Daarom dient Aruba zo voorzichtig mogelijk te zijn wat wij in deze gaan doen', aldus minister Eddy Briezen.

Hierbij werd gezen op het gevaar van de cruiseschepen, die ernstige concurrenten van de hotels zijn geworden en hun positie steeds meer weten te verhogen. In dit verband werd tijdens de conferentie door hoteliers erop gewezen, dat de cruiseschepen steeds groter worden onder meer ook met winkels en casino's aan boord. Wanneer de route niet genoeg oplevert, kan de directie van de cruiselijn de route

Van den Broek op bezoek

ORANJESTAD — De Nederlandse minister van Buitenlandse zaken mr Hans van den Broek is woensdag, vergezeld van zijn echtgenote en een officiële delegatie, op Aruba aangekomen. Het gezelschap werd op de luchthaven verwelkomd door premier Nelson Oduber en echtgenote, waarna bloemen werden aangeboden aan mevrouw Van den Broek. Op de eerste dag bracht de Nederlandse bewindsman bezoeken aan gouverneur Felipe Tromp en premier Oduber, die ieder een geschenk aanboden.

wandeltocht

ORANJESTAD — Op zondag 21 januari wordt een tien uur durende wandelmars gehouden die praktisch geheel Aruba zal beslaan. De deelnemers zijn: Heimo Govers (advocaat), Kenneth Croes (IDEFRE-functionaris), Rosie Arends en Giovanni Reyes (leerlingen Colegio Arubano), Roald de Mey en Edmundo Flanegin (leerlingen J.F. Kennedyschool).

De start is 's morgens vroeg bij Colorado Point te Seroe Colorado en gaat kriskras over het eiland naar het Lighthouse restaurant. De mars heeft als sponsor Texaco/ Havoline in het kader van de campagne voor een schoon Aruba.

ORANJESTAD — De Arubaanse Basketball Bond houdt een ledenvergadering op maandag 22 januari om half acht 's avonds in het Wilhelminastadion.

KARNAVAL ARUBA

DE route voor de grote karnavalsparade op zondag 25 februari in Oranjestad blijft hetzelfde als vorig jaar. De route die voor het gemak' op het programma werd opgenomen en natuurlijk de nodige kritiek teweeg bracht, gaat dus de andere richting uit. SAC-voorzitter Milo Croes bevestigde aan de Amigoe dat een en ander besproken was met de politie en dat besloten werd tot dezelfde route als in 1989, die goed voldeed. Dat wordt dus als volgt: Wilhelminastadion, Fergusonstraat, Vondellaan, L.G. Smith Boulevard, Paardenbaaistraat, Driemasterstraat, Prof. Lorentzstraat, La Sallestraat, Verbindingsweg, Fergusonstraat naar Wilhelminastadion.

* * * * * * * * *

REEDS nu wordt er de aandacht op gevestigd dat het plaatsen van trailers en auto's langs de route pas toegestaan is wanneer de commissaris van politie daarvoor toestemming geeft. Daarbij dient men zich aan de gestelde regels te houden, dan heeft alles een verloop zoals het behoort. Dat komt de karnavalssfeer zeker ten goede.

* * * * * * * * *

DE verenigingen van musici van Aruba en Curaçao zijn tot een overeenkomst gekomen dat het Festival ABC -Aruba, Bonaire en Curaçao -16 februari op Curaçao wordt gehouden. Van Arubaanse zijde nemen deel de winnaar van het Arubaanse Tumbafestival en de zes finalisten. Zoals bekend werd vorig jaar dit festival op Aruba in het Mansur Ballpark gehouden, dat te klein bleek vanwege alle belangstelling. Wilt men op tijd naar Curaçao vergeet dan niet om tijdig bij Air Aruba te reserveren.

* * * * * * * * *

DE Coastal-karnavalsgroep neemt zowel deel aan de parades in Oranjestad en San Nicolas. De eerste tweehonderd personen die de inschrijven, kunnen in de groep deelnemen. Voor andere inlichtingen telefoon 27878. Papito y su Doble Sabor zorgt voor de muzikale omlijsting.

* * * * * * * * *

ZATERDAG 27 januari gaat de Fanclub Menudo een koningin kiezen. Kandidaten die willen deelnemen, kunnen een inschrijfformulier afhalen bij 'El Gordo' Roberto Geerman. De verkiezingsmuziek wordt verzorgd door Aruba's Angels en Hells Angels, dus alle gelegenheid om te jumpen, ditmaal in Menudo-stijl.

* * * * * * * * *

VANAVOND om acht uur moet de T-shirt-jumpup in San Nicolas beginnen. Hopelijk begint men op tijd, want morgen is voor velen weer een werkdag. Met een eiland zonder werkloosheid betekent dat een werkdag voor iedereen, terwijl de jeugd naar school moet.

* * * * * * * * *

DE route van deze T-shirt-jumpup is: Lago Sportpark, Torenstraat, Zeppenveldstraat, Lagoweg, Bernhardstraat, Mauritsstraat, Padtoor Hendrikstraat en einde Lago Sportpark.

* * * * * * * * *

IN Savaneta wordt hard gewerkt aan de 'Coastal Carnival Party' waarmede de Coastal-periode op Aruba wordt ingeluid, waarbij de cowgirls en cowboys niet zullen ontbreken. Inlichtingen bij Jacintha Geerman (tel.: 47280).

* * * * * * * * *

MOOISTE ETALAGE



■*ORANJESTAD — Seaport Village Mall organiseerde onlangs een wedstrijd voor de best versierde etalage, waaraan alle winkels in de Mall mochten meedoen.*

Tuff Kids Boutique werd winnaar. Edith Wever ontving de uitgeloofde prijs uit handen van Stella Hayes, social director van het Sonesta Hotel.

Basketbalbond tevreden over 1989

ORANJESTAD — Het bestuur van de Arubaanse Basktball Bond is zeer tevreden over het verloop van deze sport in 1989. Zo wordt in het jaarverslag naar voren gebracht.

Zowel de junioren jongens en meisjes als de senioren dames en heren kwamen uit in internationale wedstrijden in het buitenland en op Aruba. In het verslagjaar dienden de headcoach van de damesselectie en de headcoach van de herenselectie hun ontslag in. In het verslag wordt dank uitgebracht aan de sponsors en de scheidsrechters, die steeds op tijd waren zodat geen enkele wedstrijd afgelast werd door afwezigheid van de scheidsrechter.

De plannen van de basketbalbond voor 1990 zijn: deelname aan de Caricom-wedstrijden 1990 in Suriname (dames en heren A-klasse), minstens twee internationale wedstrijden voor de jongens en meisjesjunioren, een commissie benoemen en belasten met minibasketball en Passarella, voortzetting van de competitie in deze maand, de derde Aruba Sunshine Shootout in november met vier Amerikaanse herenteams van NCAA-peil alsmede enkele verrassingen en proberen vier van de bondscoaches aan een cursus te laten deelnemen.

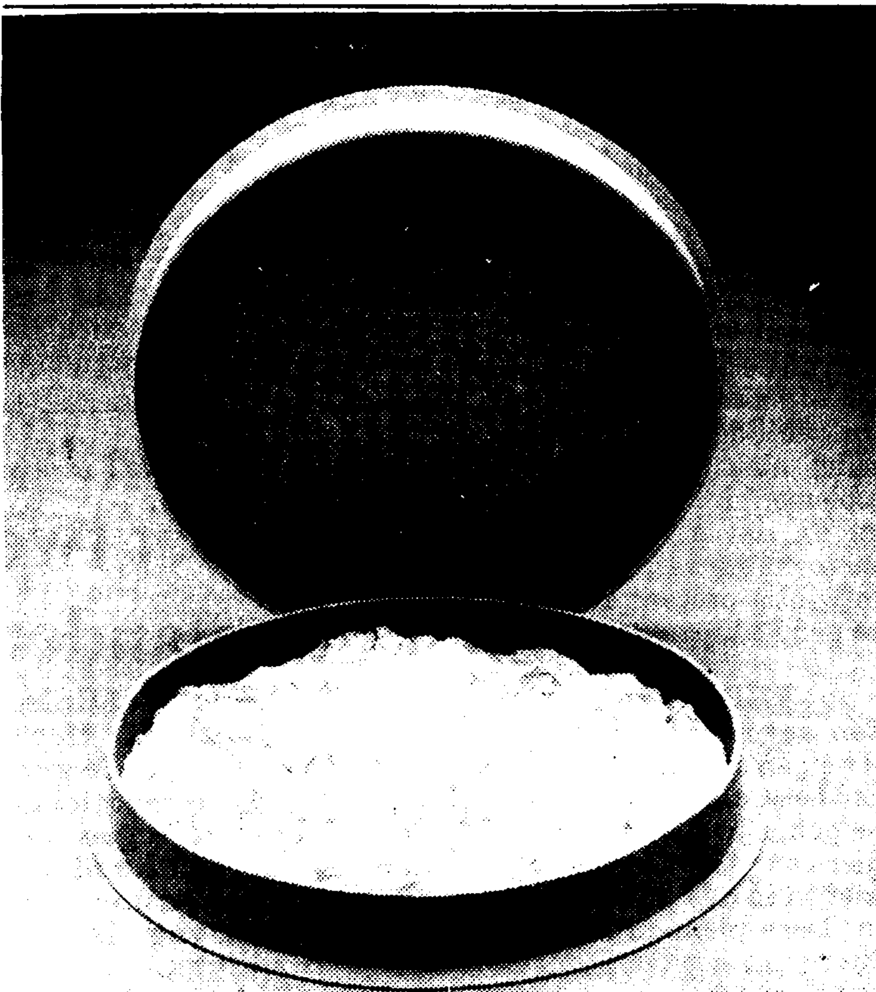
In vergelijking met Bangladesh:

Levensverwachting zwarte mannen in Harlem minder

NEW YORK - Zwarte mannen in de wijk Harlem in New York hebben minder kans de leeftijd van 65 jaar te bereiken dan mannen in Bangladesh, een van de armste landen in de wereld. Dit staat in een onderzoek dat woensdag werd gepubliceerd in het blad New England journal of medicine.

Het onderzoek stelt dat Harlem en andere delen van Amerikaanse binnensteden met extreem hoge sterftestatistieken door de Amerikaanse regering zouden moeten worden beschouwd als gebieden waar een natuurramp gebeurt. "Een aanzienlijke politieke en financiele inspanning is noodzakelijk om de oorzaken van dit hoge sterftecijfer weg te nemen: wrede armoede en onvoldoende toegang tot de basis-gezondheidszorg die een recht is van alle Amerikanen", aldus de studie.

De sterftecijfers in Harlem zijn de hoogste in New York. "De statistieken voor mannen tussen vijf en 65 jaar zijn slechter in Harlem dan in Bangladesh", schreven de onderzoekers McCord en Freeman. In Harlem wordt ongeveer zestig procent van de mannen 45 jaar, vergeleken met zeventig procent in Bangladesh. Ongeveer 39 procent van de mannen in Harlem bereikt de leeftijd van 65 jaar, vergeleken met ongeveer 55 procent van de mannen in Bangladesh.



■ORANJESTAD — *In Sociedad Bolivariana is er van 21 januari tot 10 februari een expositie van beeldhouwwerken van de Nederlandse kunstenaar Boezem. Met deze expositie nam Nederland vorig jaar deel aan de 'Bienale' in Sao Paolo. De expositie is in elkaar gezet door de kunsthistoricus Paul Donker Duyvis in het kader van de culturele samenwerking Aruba-Nederland en met medewerking met de Gemengde commissie voor Culturele aangelegenheden.*

De officiële opening wordt zondagmiddag om vier uur verricht door minister Freddys Refunjol van Welzijns zaken. Dinsdag 23 januari houdt Paul Donker Duyvis om zeven uur 's avonds een introductie met dia's over het werk van Boezem.

Foto: één van de werkstukken op de Boezem-expositie.

WEGENBOUWBEDRIJF

Van Breugel en Smulders te Sint Michielsgestel, Nederland, gaat over naar de divisie Wegen- en waterbouw van Verenigde Heijmans bedrijven te Rosmalen. Bij Van Breugel werken vijftig mensen. De werkgelegenheid van allen is gewaarborgd.

Kandidaten voor bestuursfuncties in Voetbalbond

ORANJESTAD —Voor de functie van voorzitter voor de Arubaanse Voetbal Bond (AVB) - na aftreden van Frans Figaroa -werden drie kandidaten voorgedragen. Dit zijn mr René Sommer, Raymundo Barros en José (Buchi) Wever.

De verkiezing van een voorzitter en vijf bestuursleden gebeurt op de 26ste van deze maand tijdens de jaarlijkse algemene ledenvergadering.

De kandidaten voor een bestuursfuncties zijn de vijf leden van het huidige bestuur die aan de beurt van aftreden zijn doch zich herkiesbaar hebben gesteld, te weten Harry Bareño, Wichi Croes, Lucio Croes, Lloyd Leslie, Edwin Lopez, alsmede Francis Arends, Raymundo Barros, Laureano Donata, Rufo Kelly, Bernardo Farro, Marc Dumfries, Damasio Rasmijn, Glenn Tromp, Miguel Vrolijk en José (Buchi) Wever.

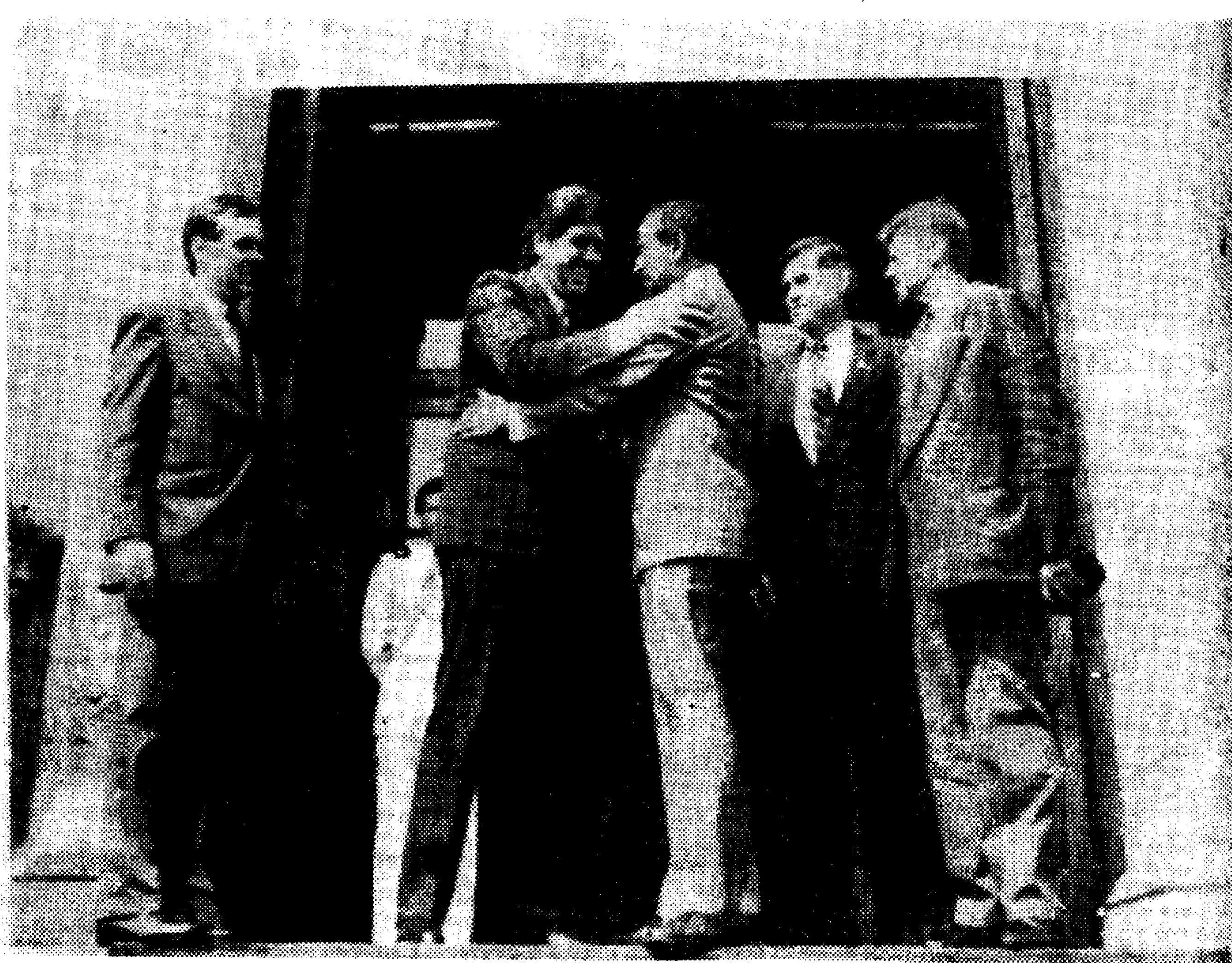
De kandidaten voor de beroepscommissie zijn: mr Andresito Bikker, Roland Cores, mr Olindo Koolman, Roland Petronia, mr Edwin Ras, mr Willem Smit en Pedro Valentijn.

Voor de financiële commissie werden kandidaat gesteld: Giovanni Croes, Menelio Loefstok, Santo Thijsen, Francisco Weller en Edwin Zichem.

Vergadering Basketbalbond

ORANJESTAD — Op TeleAruba zal minister van Financiën Guillermo Trinidad vanavond aandacht besteden aan het bereikte akkoord over gelijke loon voor gelijk werk. Dit akkoord tussen regering en overheidsvakbonden houdt in, dat met terugwerkende kracht tot 1 januari dit jaar alle ambtenaren het salaris voor gehuwden ontvangen. Het programma begint om half negen.

Amerikanen welkom in Peru



■ *LIMA - President Alan Garcia (tweede van links) van Peru die in de kwestie van de Amerikaanse actie in Panama een onverschrokken houding heeft aangenomen tegenover Washington ontving uiterst vriendelijk een delegatie van het Amerikaanse congres. Daarvan maakte deel uit de Democraat John Corvers wiens begroeting met Alan Garcia werd vereeuwigd. De delegatie bestaat uit vijf congres-leden. De bedoeling is zich ter plaatse op de hoogte te stellen van de situatie in Peru. Het onderhoud tussen Garcia en de Amerikanen nam veel tijd in beslag.*
(AFP-satellietfoto)

Knelpunt vredesoverleg gevangenenruil

Iraq en Iran wisselen krijgsgevangen uit

BAGHDAD - Iran en Iraq hebben woensdag een aantal van elkaars gewonde en invalide krijgsgevangenen vrijgelaten, zo is in officiele kringen in de Iraakse hoofdstad Baghdad vernomen.

Nadat in Baghdad vijftig Irakezen arriveerden die door Teheran waren vrijgelaten, liet Iraq twintig gewonde Iraanse militairen gaan die tijdens de Golfoorlog gevangen waren genomen. Een team van het Internationale Rode Kruis vergezelde de vijftig Iraakse militairen en droeg hen op het vliegveld van Baghdad over aan de Iraakse autoriteiten. Vervolgens zijn ze naar verschillende ziekenhuizen overgebracht voor medische verzorging.

Radio-Teheran berichtte dat in totaal 53 Irakezen waren vrijgelaten, maar dat drie van hen politiek asiel hadden aangevraagd in Iran. Vorig jaar hebben beide landen 601 gewonde krijgsgevangen uitgewisseld nadat in augustus 1988 met een vredesbestand een einde kwam aan de Golfoorlog die acht jaar heeft geduurd.

VASTGELOPEN

Westerse waarnemers schatten het aantal Irakese krijgsgevangenen in Iran nog op zestigduizend, terwijl Baghdad nog veertigduizend Iraniers gevangen houdt. President Saddam Husayn van Iraq stelde vorige week voor alle gewonde krijgsgevangen direct uit te wisselen. Zijn voorstel ging vergezeld met een oproep om de vastgelopen besprekingen onder auspicien van de Verenigde Naties te hervatten voor een definitief vredesverdrag. Knelpunt was o.m. de gevangenenruil.

Syrië en Iraq tonen zich verontrust

Turkije tapt Eufraat af voor vullen stuwdam

DAMASCUS - Syrië en Iraq hebben hun verontrusting uitgesproken over het feit dat Turkije sinds kort tijdelijk een deel van het water van de rivier de Eufraat gebruikt om zijn nieuwe stuwmeer van de Ataturkdam te vullen.

In officiële protesten spraken zij van een schending van het internationale recht. De dam, zestig kilometer boven de Syrische grens, is de op acht na de grootste in de wereld en het zal een maand duren om het bekken te vullen.

Iraq, dat evenals Syrië voor waterkracht, drinkwater en irrigatie afhangt van water uit de rivier, zei dat het zou pogen wijziging in het Turkse omleidingsplan te krijgen om de nadelige gevolgen voor miljoenen mensen in het land te beperken. Het zond zijn minister van Olie, Issam Abdul-Rahim Al-Chalabi naar Ankara. Maar deze verklaarde na overleg met de Turkse premier, Turgut Ozal, dat hij de verzekering had gekregen dat Turkije ernstig rekening zal houden met de watervoorziening van de buurlanden. Volgens Turkije zal de tijdelijke omlegging Syrië en Iraq in deze niet schaden. Ankara beloofde ook dat er gedurende de tijd dat het stuwmeer wordt gevuld extra water aan Syrië en Iraq zal worden geleverd uit zijrivieren die onder de dam in de Eufraat stromen.

BAGHDAD - De Iraakse president Saddam Husayn heeft de restricties op reizen, die waren ingesteld in het begin van de Golfoorlog, opgeheven. Dit heeft Radio Baghdad bekendgemaakt.

Husayn heeft het Economisch comité van de Raad van Ministers opdracht gegeven stappen te nemen waardoor het gemakkelijker is om te reizen. De maatregel heeft betrekking op alle landen. Wanneer het nieuwe beleid moet ingaan is niet bekend. De reisrestricties werden ingesteld in 1982. Leden van de Iraakse strijdkrachten mochten al vanaf september 1980 het land niet uit. Alleen zakenlieden, studenten met beurzen van de staat en mensen met een medische noodzaak konden van de maatregel worden uitgezonderd.

DE ECONOMISCHE situatie van Zweden is kritiek. Dat heeft de sociaal-democratische minister van Financiën, Kjell-Olof Feldt, in Stockholm verklaard bij de presentatie van een begrotingsontwerp voor het op 1 juli beginnende financiële jaar 1990/91. "We verbruiken meer dan wij produceren, en als we zo verder gaan raken we in een economische crisis zoals in de jaren zeventig", aldus Feldt. In het begrotingsontwerp wordt aan inkomsten een bedrag van 407,9 miljard kroon (Nf 125,6 miljard) opgevoerd. De uitgaven komen uit op 408,2 miljard kroon (Nf 125,7 miljard), zodat er een tekort is van 300 miljoen kroon (Nf 92,4 miljoen).

Nu definitief bij Utrecht

Smolarek debuteert tegen zijn oude club

UTRECHT - Wlodi Smolarek debuteert zondag bij FC Utrecht tegen zijn oude club Feyenoord.

Manager Hans Ooft van Utrecht kreeg definitief toestemming van de Poolse voetbalautoriteiten, de aanvaller te contracteren. Speler en vereniging bereikten al eerder overeenstemming.

Aangezien het ministerie van sociale zaken evenmin problemen met de overgang van de oud-international heeft, hoeft nog slechts overschrijving te worden aangevraagd bij de KNVB. Dit is een formaliteit. De consequentie is bovendien dat Griga, de nieuwe Tsjechoslowaakse spits van Feyenoord, ook in actie kan komen.

De Stichting Arbeidszaken Betaald Voetbal zal de komst van deze internationaal eveneens goedkeuren, nu de Rotterdamse club een speler uit een niet EG-land (Smolarek) heeft laten vertrekken.

FC Utrecht is tevens van plan Frans Adelaar bij de tweede helft van de competitie aan de selectie toe te voegen. De middenvelder werd twee jaar geleden afgekeurd, wegens knie- en rugklachten. Hij is inmiddels volledig hersteld en heeft onlangs bij een toernooi in Israel zijn rentree gemaakt in het eerste elftal.

Manager Ooft zal zich deze week buigen over de zaak, die nogal gecompliceerd ligt. Dit onder meer wegens verzekeringszaken.



■ *Smolarek: met FC Utrecht tegen Feyenoord*

41-Jarige slaat Cooney KO

Foreman neemt laatste hindernis voor Tyson

ATLANTIC CITY - De terugkeer van George Foreman blijft de bokswereld verbazen.

De inmiddels 41-jarige oud-wereldkampioen slaagde in Atlantic City voor zijn tot nu toe zwaarste test bij zijn comeback door de 33-jarige Gerry gevechten voortijdig gewonnen.

Tijdens het zelfde gala behield de Amerikaan Doug Dewitt zijn wereldtitel in het middengewicht. Hij versloeg de Canadees Matthew Hilton door interventie van de scheidsrechter in de elfde ronde.



Cooney knock-out te stoten.

Foreman, wereldkampioen in 1973 door een overwinning op Joe Frazier, kreeg Cooney voor de eerste keer op de knieën in de eerste minuut van de tweede ronde met een linkse.

De jongste van het tweetal stond bij vijf tellen al weer op zijn benen, maar was daarna niet meer opgewassen tegen het bombardement van stoten dat Foreman op hem los liet. Een linkse maakte tenslotte een einde aan de aspiraties van Cooney.

GEVECHT MET TYSON

Voor Foreman was de winst een van de laatste stappen op weg naar een gevecht om de wereldtitel zwaargewicht tegen zijn jonge landgenoot Mike Tyson. De 41-jarige heeft nu een saldo voor zijn hele carrière van 65 zeges en twee nederlagen.

Toen hij stopte met boksen werd Foreman priester. Het had nauwelijk invloed op zijn stootkracht. Sinds hij een paar jaar geleden terugkeerde heeft hij alle twintig

Sithoc leidt in strijd om Antilliaanse beker

WILLEMSTAD — De eerste lokale ontmoeting om de Antilliaanse voetbalbeker is in een overwinning geëindigd voor Sithoc/Hubo. De Curaçaose kampioen pakte de overwinning in de slotfase middels een doelpunt van Derrel Dorotal. Sithoc heeft thans vier punten in twee wedstrijden en voert de ranglijst aan; Undeba, dat afgelopen zondag met 1-0 van Juventus won, heeft twee punten in twee wedstrijden.

Het duel had een rommelig verloop door de talrijke tackles die aan beide kanten werden uitgedeeld. Het vertoonde spel was dan ook bijzonder armoedig. Het enige doelpunt werd acht minuten voor het einde gescoord door Dorotal die een dieptepass van Antonio Jansen verzilverde. Verdiend kan de zege van Sithoc niet genoemd worden. Onder de omstandigheden had de treffer immers even goed aan de andere kant kunnen vallen.

Verdiend was wel de overwinning die Vesta gisteravond in de eerste divisie behaalde in de eerste confrontatie met De Koning in de finale. De eindscore: 2-1. Voor de Sta Maria-ploeg scoorden Andy Offerman en Oswin Basilio, terwijl Moises Zimmerman het doelpunt van De Koning liet aantekenen. De Koning liet overigens een uitnemende kans op een tweede treffer liggen. Olange Alberto faalde namelijk bij het nemen van een strafschop. Dankzij de overwinning van gisteravond heeft Vesta in de tweede wedstrijd slechts aan een gelijkspel voldoende om zich eerste divisie-kampioen te noemen. Belangrijker nog dan de kampioenstitel is het feit, dat Vesta daarmee tevens het recht verwerft om een gooi te doen naar promotie naar de eredivisie. De eerste divisiekampioen komt namelijk in een promotie/degradatieserie uit tegen (nu nog) eredivisionist Scherpenheuvel, dat in het laatste seizoen niet verder kwam dan de laatste plaats.

Het Antilliaanse kampioenschap wordt zondag voortgezet met wedstrijden op Curaçao en op Bonaire. Undeba speelt thuis tegen Estrellas, terwijl op Bonaire de eerste clash zal plaatshebben tussen de twee eilandelijke kampioensploegen Sithoc en Juventus.

Parijs - Nice sterk bezet

PARIJS -Greg Lemond, Pedro Delgado en Laurent Fignon starten in de 40e Parijs-Nice. De etappekoers wordt van 4 tot 11 maart gehouden. Naast dit trio nemen ook onder anderen Charly Mottet (Fra), Miguel Indurain (Spa), de vroegere wereldkampioen Moreno Argetin (Ita), Claude Criquelion (Bel) en Stephen Roche (Ier) deel.

Van de Nederlandse ploegen staat tot nu toe alleen de deelname van de Panasonic-ploeg van Peter Post vast. Buckler (Raas) en PDM (Gisbers) laten de 'Koers naar de Zon' schieten. Parijs-Nice is dit jaar 1095 kilometer lang in een parkoers dat volgens de organisatoren elke vergelijking met de Tour de France kan doorstaan.

CIV werkt positef samen met Italiaanse politie

Voetbalsupporters kunnen met gerust hart naar Italië afreizen

UTRECHT - Elke Oranje-supporter die komende zomer het Nederlands elftal aan het werk wil zien tijdens het wereldkampioenschap voetbal kan zonder problemen afreizen naar Italië. Er is geen sprake van dat het centraal informatiepunt voetbalvandalisme (CIV) al op voorhand gegevens over voetbalsupporters doorspeelt aan de Italiaanse politie-autoriteiten.

"Vooraf wordt niemand uitgesloten of gebrandmerkt", zeggen Peter van Essen en Rob Siebelink van het CIV. "Ze zijn net terug uit Sardinië waar zij met Italiaanse, Engelse en Ierse collega's hebben geïnventariseerd welke problemen in juni te verwachten zijn bij de massale toeloop van supporters.

"In ons bestand hebben we zo'n 2.300 namen en gegevens van voetbalsupporters die zich hebben schuldig gemaakt aan een delict dat te maken had met voetbalvandalisme, maar het is een misverstand te veronderstellen dat we die gegevens door zullen spelen aan de politie in Italië".

Van Essen en Siebelink zullen tijdens het WK zelf in Italië namens het CIV contacten onderhouden met de Nederlandse supporters. Vermoedelijk worden zij daarbij bijgestaan door een groep van tien Nederlandse politiefunctionarissen die de Italiaanse politie tijdens het wereldkampioenschap zal assisteren bij de opvang en begeleiding van de Oranje-aanhang.

ENTHOUSIAST

Van Essen: "Wij hebben op Sardinië onze werkwijze tijdens het Europees kampioenschap in de Bondsrepubliek uitgelegd. De Italianen reageerden daar enthousiast op en kondigden aan stappen te ondernemen om te bewerkstelligen dat opnieuw een groep Nederlandse politieagenten mee gaat.

Het uiteindelijke besluit daarover valt op ministerieel niveau. De Italianen zullen een officieel verzoek moeten indienen bij ons ministerie van Binnenlandse zaken. Naar verwachting kunnen dan over een aantal maanden knopen worden doorgehakt".

Van Essen en Siebelink hebben van hun Italiaanse collega's niet de indruk gekregen dat de politie tijdens het WK met straffe hand op zal treden. "Er zijn wat berichten in Nederlandse kranten verschenen dat een ieder die zich misdraagt meteen van het eiland zal worden verwijderd, maar die stemming hebben wij tijdens ons verblijf niet geproefd", aldus Van Essen.

NIET AFSCHRIKKEN

"Integendeel zelfs. De politie wil er een voetbalfeest van maken, net zoals bij het EK in de Bondsrepubliek het geval was. Het ligt beslist niet in de bedoeling rigoreuze maatregelen af te kondigen om supporters af te schrikken.

De bestaande regels moeten worden nageleefd. Incidenteel wijken die wat af van onze normen, vandaar dat we ruim van te voren de supporters extra voorlichting zullen geven over de Italiaanse gedragsnormen".

Van Essen en Siebelink noemen als voorbeeld dat supporters al van te voren slaapgelegenheid dienen te regelen omdat vrij kamperen op Sardinië en Sicilië niet is toegestaan. Van Essen: "De reis naar Italië per trein of bus is niet overdreven duur. Daarom geloven wij niet dat de prijs een drempel zal vormen voor de supporters.

GEEN TENTJE

Zij moeten evenwel niet denken met een tentje of een slaapzak gered te zijn. Weliswaar noodt de temperatuur komende zomer daar beslist toe uit, maar de politie-autoriteiten zullen dat niet toestaan. Die boodschap hebben we meegekregen en zullen we ook in Nederland uitdragen".

Van Essen en Siebelink vertrekken - vermoedelijk volgende maand - opnieuw naar Italië om te overleggen met collega's op Sicilië en in Rome. Van Essen: "Dit was pas een eerste kennismaking met de autoriteiten in Italië. Sardinië stond daarbij centraal met het oog op de risicowedstrijd die het Nederlands elftal straks in Cagliari tegen Engeland speelt.

De supporters zullen eveneens wel veruit de meeste tijd op Sicilië doorbrengen. Vandaar dat we zo snel mogelijk naar Palermo toe willen om ook met onze collega's daar uitgebreid te praten over de opvang en begeleiding van de Nederlandse supporters".

Pedersen naar Priem

HOOGEVEEN -Cees Priem heeft zijn wielerformatie voor komend seizoen versterkt met de Noor Erik Pedersen, voor de dag te komen die het afgelopen jaar voor PDM uitkwam. De komst van Pedersen werd mogelijk door het aantrekken van de Noorse sub-sponsor Hydro Magnesium, waarvan het moederbedrijf Precision fietsframes op de markt gaat brengen.

TVM haalde ook een tweede sub-sponsor binnen. Yoko, fabrikant van audio- en video-apparatuur, tekende een contract voor een seizoen.

Het bedrijf heeft al een jarenlange binding met de wielersport. Het steunde zeven jaar de wielerformatie van Jan Raas.

Spelers worden nu echte profs

Open grenzen gunstig voor Roemeens voetbal

BUKAREST - De Roemeense bondscoach Emerich Jenei denkt dat het voetbal in zijn land zal profiteren van het openstellen van de grenzen. Volgens de 53-jarige trainer hebben clubs in Roemenië nu eindelijk de kans tot professionalisering. Tevens kan een goed opgezet transfersysteem het alleen recht van Steaua en Dynamo Bukarest op talenten doorbreken.

"Ik hoop dat wij hier in een situatie terecht komen als in Engeland, Italië en de Bondsrepubliek, waar veel clubs op hoog niveau spelen", stelde Jenei.

De vereerde coach van Steaua ziet vooral grote voordelen in de mogelijkheden spelers naar het buitenland te laten vertrekken. "Mijn spelers zouden er alleen maar beter van worden.

Als bijvoorbeeld Gheorgi Hagi inderdaad naar Italië vertrekt, zal hij daar constant op de toppen van zijn kunnen moeten spelen, wil hij zich waar maken. Dat betekent dat hij sterker wordt, ook mentaal, en dat de andere spelers in het nationale team daarvan kunnen profiteren."

Ziet de toekomst van het Roemeense voetbal er volgens Jenei redelijk rooskleurig uit, voor de eindronde van de strijd om de wereldtitel is hij minder optimistisch. "Wij zijn in de groep met de Sovjetunie en Argentinië natuurlijk geen favoriet. Maar misschien kunnen wij nog voor een verrassing zorgen."

Voor die surprises zal dan, als het aan Jenei ligt, vooral Imre Cheregi moeten zorgen. De bondscoach heeft de middenvelder uitgeroepen tot beste speler van 1989 in Roemenië. Cheregi zal dan ook bij de selectie worden gevoegd. Jenei wil nog drie spelers aan de groep toevoegen: de aanvallers Stefan Stoica, Marian Popa en Daniel Timofte.

"Ze zijn alle vier jong, technisch begaafd en zeer ambitieus. Hun komst in de selectie zal de 'oude' garde goed doen."

Ajax -Den Haag uitgesteld

ZEIST - De eredivisiewedstrijd Ajax - FC Den Haag van komende zondag is uitgesteld. De KNVB heeft dat besluit genomen op dringend verzoek van burgemeester Van Thijn van Amsterdam.

De spoorwegpolitie is zondag niet in staat op voldoende wijze te zorgen voor een verantwoorde begeleiding van de in groten getale verwachte supporters van FC Den Haag.

Overleg tussen de burgemeesters van Amsterdam en Den Haag, de presidentdirecteur van de spoorwegen en de minister van Binnenlandse zaken over bijstand van de politie heeft niet tot een oplossing geleid.

Een nieuwe datum voor de wedstrijd is nog niet vast gesteld.

Vautrot de beste

PARIJS - De Fransman Michel Vautrot is voor de tweede achtereenvolgende keer uitgeroepen tot beste scheidsrechter in de wereld.

Koemans kopen kaartjes



■ *Ronald Koeman: met broer Erwin kaartjes bij oude club gekocht*

GRONINGEN - De broers Erwin en Ronald Koeman zijn de club waar ze de eerste bekendheid verwierven, FC Groningen, niet vergeten.

De internationals hebben voor een bedrag van 7500 gulden gezamenlijk 1500 staanplaatsen gekocht voor de wedstrijd van zondag tegen RKC in het Oosterpark. De kaartjes zullen worden verdeeld onder jeugdspelers uit Groningen en omstreken.

Het gebaar van de internationals is een onderdeel van de recente acties in Groningen, die de door financiële zorgen geteisterde voetbalclub moeten ontlasten. De respons op de verkoop van kaartjes tegen gereduceerde prijzen is groot. In slechts enkele dagen zijn 8000 plaatsbewijzen voor de confrontatie met de Waalwijkers afgezet.

DEN BOSCH -De voetbalclub BVV Den Bosch heeft intensief gehandeld. De in degradatiegevaar verkerende ploeg kocht aanvaller Ad van de Wiel van RKC. Daarnaast werd spits Henk Grim teruggestuurd naar NEC.

Van de Wiel, voorheen topschutter in Waalwijk, was bij RKC niet meer zeker van een plaats in de basis. Hij had te kennen gegeven toe te zijn aan een nieuwe omgeving. De kleine aanvaller tekende in Den Bosch voor anderhalf seizoen.

Grim werd 2 1/2 -jaar geleden door Den Bosch gekocht van NEC. Daarvoor had hij vijf jaar in Nijmegen gevoetbald. In Den Bosch reikte hij nimmer tot de vorm, waarmee hij in de Goffert opviel. Hij tekent voor 2 1/2 seizoen bij NEC.

WERELDKAMPIOENSCHAP VOETBAL

Amerikaanse selectie akkoord met financiën

LA JULLA — Veertien leden van de Amerikaanse voetbalselectie voor de eindronde om de wereldtitel zijn akkoord gegaan met een door de federatie voorgestelde financiële overeenkomst voor trainingen en oefenduels in 1990. Na een uitgebreide discussie tussen de selectie in het trainingskamp La Julla en het bestuur, bleven twee spelers weigeren het akkoord te tekenen: Caligiuri en Vanole.

Van de veertien zijn er twaalf aanwezig in La Julla. De in Engeland verblijvende Meola en Harkes, hebben zich eveneens tevreden getoond met de overeenkomst. Zij zullen hun handtekening zetten zodra zij terugkomen uit engeland.

Voor de bij FC Volendam spelende Peter Vermes, eveneens lid van de nationale selectie, is deze overeenkomst niet van belang. "Het gaat hier om spelers die geen full-prof zijn en dus geen andere inkomsten hebben. Ik ben gewoon in dienst van Volendam. Maar er speelt nog wel wat anders. Ik ga deze week proberen uit te zoeken hoe het met de premies voor de duels tot en met de eindronde zit."

Van de spelers die opponeren tegen het contract, is doelman Vanole de animator. Hij vindt de financiële voorwaarden onvoldoende. "Maar ik denk niet dat andere landen het beter hebben geregeld", stelde Arthur Walls, het bestuurslid dat de onderhandelingen heeft gevoerd. "Wij zijn blij dat er een akkoord is. Het akkoord stelt de spelers in staat het financieel het hele jaar uit te houden zonder in de problemen te komen."

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 18.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

SOFTBALL
(Asosiashon di Softbòl Kòrsou)
dames
19.30 uur (A-kl.) Bareta Ennia vs Chez Suzenne;
21.00 uur (AA-kl.) Cardenales vs Nuevas Estrellas - Little League Ballpark.

*****

Prof-voetbal in Nigeria

LAGOS - Nigeria heeft vanaf april een competitie voor profs. Dat heeft Nathaniel Idowu, voorzitter van het comité dat zich bezighoudt met de professionalisering van het voetbal, bekendgemaakt.

De zes tot twaalf clubs die in aanmerking komen voor de competitie, hebben tot 14 april de tijd zich in te schrijven. De toekomstige profverenigingen moeten over zeven jaar beschikken over een stadion met ten minste 45.000 plaatsen.

De competitie van amateurs in Nigeria, waar de Nederlander Clemens Westerhof bondscoach is, blijft gewoon bestaan.

Sanerings-operatie Groningen kent vijf stappen

Reddingsplan FC Groningen mag geen verkoop spelers inhouden

GRONINGEN - De "Reddingsbrigade", die het saneringsplan voor de FC Groningen zal opstellen, heeft van het bestuur de vrije hand gekregen. Met een beperking, de verkoop van spelers kan geen punt van discussie zijn.

"Wanneer je je middelen van de hand doet", stelde de pas aangetreden voorzitter Wim Everards, "kun je nooit je doel verwezenlijken."

De commissie van vijf man, die in een week de sanerings-voorstellen op tafel moet hebben, kon na zijn eerste contact met het bestuur, nog weinig concrete zaken meedelen. Er zal echter wel gewerkt worden in de zekerheid dat het bestuur de voorstellen zal aanvaarden.

"Je stelt geen groep adviseurs aan, om het ontvangen advies terzijde te leggen", constateerde Tinus Reitsema van het accountantsbureau KPMG.

Het bureau dat een belangrijke inbreng in de sanering zal hebben, heeft ervaring op dit punt. Eerder namelijk is een zelfde opdracht uitgevoerd voor PEC Zwolle. De herstelvoorstellen die in Zwolle op tafel zijn gelegd, werden uitgevoerd. De uitkomst uit Zwolle is voor FC Groningen echter een schrikbeeld. Het verdwijnen van de huidige spelersgroep immers vergroot de problemen.

SANERINGSOPERATIE

De nieuwe voorzitter Wim Everards, die niet tot zijn voorziene datum van indienst-treding (1 februari) wilde wachten, heeft eerder van nabij een saneringsoperatie meegemaakt. In 1984 trad hij aan als voorzitter bij Veendam, dat net aan het werk de club gezond te maken was begonnen.

"Ik heb de uitvoering dus van heel nabij meegemaakt, maar ik heb niet bijgedragen tot de samenstelling van de rapporten. Zeker is dat in Veendam in andere bedragen werd gedacht dan op dit moment in Groningen."

Everards noemt voor de slechte financiële positie van de club twee hoofdoorzaken. In de eerste plaats blijft de recette van dit seizoen ongeveer een miljoen gulden achter bij die van vorig jaar.

In de tweede plaats is de inbreng van de sponsors te laag. "Bij ons dragen de sponsors voor ongeveer 35 procent bij in de begroting; gemiddeld ligt dat bij andere clubs op ten minste vijftig procent. Daar zullen wij ook heen moeten."

REDDINGSPLAN

In de uitleg van het reddingsplan dat de komende dagen op papier gezet moet worden, staan volgens Reitsema drie dingen prominent: openheid, eerlijkheid en betrouwbaarheid. Hem staat een vijf-stappen-plan voor ogen, waarbij natuurlijk begonnen moet worden met een totale inventarisatie, een sterkte-zwakte analyse, het winnen van het vertrouwen en een plan dat moet leiden tot sanering, herstel van het vermogen en het op poten zetten van een organisatie die de club in de toekomst gezond kan houden.

Uitgezocht zal ook moeten worden wat de juridische positie is van de werknemers, de schuldeisers en alle anderen die betrokken zijn bij de huidige situatie van de eredivisieclub.

FAILLISSEMENT

"Wij houden rekening met alle mogelijkheden, een faillissements-aanvraag zou de ernstigste zijn, maar wij hebben geen enkele indicatie dat de club op dit moment zo iets boven het hoofd hangt."

De transfer van Eric Groeleken naar Israel kan nauwelijks bijdragen tot verlichting van de zorgen. Op het tekort van dit jaar is het verdwijnen van die ene salarispost een druppel op een gloeiende plaat, zoals Everards het noemde.

"Veel belangrijker is dat de ondernemersgroep in meerderheid zich al bereid verklaard heeft zijn bijdrage vooruit te voldoen. Daardoor is de club er vrijwel zeker van dat de financiële verplichtingen ten opzichte van de spelersgroep voor dit seizoen kunnen worden nagekomen."

Everards legde een beperking op aan de door hem gestelde voorwaarde dat geen spelers verkocht zullen worden. "Aan het einde van het seizoen kan Rene Eykelkamp weg voor 1,6 miljoen gulden. Wanneer er nu een aanbod zou komen voor bijvoorbeeld 2,4 miljoen gulden, dan zal dat in overweging worden genomen. Dat namelijk zou ook gebeurd zijn, wanneer er geen financiële problemen in het Oosterpark waren."

CREATIE VAN BALMAIN



■*Een creatie voor de lente-zomer collectie 1990 van het Parijse modehuis Pierre Balmain. De zijden avondjapon is een ontwerp van Eric Mortensen.*

Contract Vicini verlengd tot '92

ROME - De Italiaanse bondscoach Azeglio Vicini heeft te horen gekregen, dat zijn contract verlengd zal worden tot en met de Europese titelstrijd van 1992 in Zweden. Vicini's verbintenis liep tot eind augustus van dit jaar.

De Italiaanse bondscoach toonde zich uitermate verheugd door de beslissing van het bondsbestuur. **"Als het tot ondertekening komt, en dat zal waarschijnlijk begin februari zijn, is het prachtig. Het is een groot bewijs van vertrouwen en erkenning. Het maakt het mogelijk om in perfecte omstandigheden door te werken."**

Vicini is bezig aan zijn vierde jaar als bondscoach. Hij nam na de voor de Italianen teleurstellend verlopen wereldtitelstrijd in Mexico, toen het team in de tweede ronde werd uitgeschakeld, de taken over van Enzo Bearzot. Onder Vicini heeft Italië 21 van de 34 wedstrijden gewonnen.

Verminderde kans op blessures

Charlton reduceert Iers oefenprogramma

DUBLIN - Het oefenprogramma van het Ierse nationale voetbalteam op weg naar de eindronde van de wereldtitelstrijd, waar op Sardinië en Sicilië Nederland, Engeland en Egypte wachten, is teruggebracht met 33 procent.

Bondscoach Jacky Charlton heeft namelijk direct na zijn terugkomst uit Australië, waar hij een maand op vakantie is geweest, besloten het op 16 mei vastgestelde oefenduel tegen Finland te annuleren.

Ierland rest nu nog ontmoetingen met Turkije (27 mei) en een nog te bepalen team op Malta. Op 11 juni begint voor de Ieren het toernooi in Italië met de wedstrijd tegen Engeland.

"Ik vind het aantal wedstrijden zo wel genoeg", verklaarde de stoïcijnse Engelsman in Dublin. "Ik heb geen zin het risico voor de spelers om blessures op te lopen te verhogen."

Toch komen de meeste internationals op 16 mei wel in actie. Aan Lansdowne Road wordt die dag de benefiet-wedstrijd gespeeld voor Liam Brady.

De vaak briljante middenvelder neemt dan afscheid van het internationale voetbal met een wedstrijd van het Ierse team tegen een door Brady gekozen elftal.

Minister van Defensie Cheney verzet zich

Scowcroft voorstander van ontmantelen raketsystemen

WASHINGTON -De Nationale veiligheidsadviseur van de Verenigde Staten, Brent Scowcroft, vindt dat Washington moet voorstellen bepaalde grote raketsystemen te ontmantelen. De Amerikaanse minister van Defensie, Dick Cheney, is daar echter tegen, zo meldt de 'Washington Post'. President George Bush heeft nog geen standpunt in deze kwestie ingenomen.

De krant, die Amerikaanse functionarissen citeert, bericht dat Scowcroft president Bush heeft gesuggereerd dat de VS de voorgenomen plaatsing van vijftig MX-raketten zouden moeten stoppen, in ruil waarvoor Moskou de twintig SS-24 raketten die het al geplaatst heeft moet verwijderen. Beide supermogendheden moeten bovendien overeenkomen geen van deze raketten meer te plaatsen.

STEUN

Door deze zet worden volgens Scowcroft de risico's beperkt voor een toekomstig akkoord tussen de VS en de Sovjetunie over strategische wapens, doordat de krachtige, op de grond gestationeerde, wapens met meerdere ladingen van beide kanten uitgesloten worden. Minister van Buitenlandse zaken James Baker zou het voorstel moeten doen als hij op 6 en 7 februari naar Moskou reist voor besprekingen met zijn ambtgenoot Edoeard Sjevardnadze. Het plan van Scowcroft wordt door een groot aantal leden van het congres gesteund.

In een recente vergadering zou Cheney echter bezwaar gemaakt hebben tegen de afschaffing van de MX-raket omdat dit een veel krachtiger wapen is dan de Midgetman, die maar een lading heeft. Het plan van Scowcroft zal daarom waarschijnlijk pas weer boven water komen nadat de lopende onderhandelingen tussen de VS en de Sovjetunie later dit jaar zijn afgesloten, aldus de Post.

BELFAST - Vice-voorzitter Danny Morrison van Sinn Fein, de legale politieke arm van het IRA, is in staat van beschuldiging gesteld wegens het lidmaatschap van het verboden IRA, een poging tot ontvoering en een poging tot moord, zo maakte de Noordierse politie bekend.

CAGLIARI - Een delegatie van de Egyptische voetbalbond heeft nauwgezet de sportaccommodaties en infra-structuur van Cagliari geïnspecteerd.

Het Egyptische elftal treft in de hoofdstad van Sardinië tijdens de eindronde om het wereldkampioenschap deze zomer Engeland.

Aanval uurloop wereldrecord

PARIJS -Arturo Barrios, met 27 minuten en 08,23 seconden wereldrecordhouder op de 10.000 meter, waagt op 31 maart in La Fleche (Fra) een aanval op het wereldrecord uurloop. De Mexicaan, die mogelijk gesteund wordt door de Australiër Steve Moneghetti, zal om wereldrecordhouder te worden meer moeten lopen dan de 20 kilometer 944 meter en 40 centimeter, die Jos Hermens op 1 mei 1976 zonder steun van een tegenstander op de baan van het nationale sportcentrum Papendal aflegde.

In die race verbeterde Hermens ook het wereldrecord op de 20 kilometer tot 57 minuten en 23,8 seconden.

Migranten bij Shamir



AFP satellietfoto



■ *RISHON LEZION - Premier Yitzhak Shamir (links) van Israel samen op de bank met de Joodse emigrant Neri Paradzuli en diens zoon Aviv. Met het oog op de Joodse nederzettingen in bezet gebied merkte de Israelische premier op dat, gezien omvangrijke migratie naar Israel vanuit de Sovjetunie, Israels grondgebied zo groot mogelijk moet zijn.*

UITSPRAAK IN HOGER BEROEP:

Behandeling van Ineke Stinissen niet hervat

ARNHEM — Verpleeghuis Het Wiedenbroek in Haaksbergen hoeft de behandeling van Ineke Stinissen-Swagerman, die vorige week maandag stopgezet is, niet te hervatten.

Dat heeft rechtbankpresident J. van Julsingha bepaald in zijn uitspraak over het kort geding in Hoger Beroep, dat dinsdag voor het Gerechtshof in Arnhem diende. Van Julsingha verklaarde de Nederlandse Patienten Vereniging, NPV, wederom niet ontvankelijk, net als vorige week de rechter in Almelo deed.

Volgens Van Julsingha is het ledental van de confessionele NPV, 40.000, te gering om van een representatieve vertegenwoordiger voor Ineke Stinissen te kunnen spreken. De NPV is daarom volgens de rechtbankpresident geen partij in deze zaak.

Bovendien was de president van mening, zo zei hij in zijn uitspraak, dat het verpleeghuis de beslissing om de behandeling te staken, zeer zorgvuldig genomen heeft. "Over de zinloosheid van medisch handelen kunnen vooraf alleen artsen oordelen. Het Openbaar Ministerie moet achteraf beoordelen of er sprake is geweest van het plegen van strafbare feiten" aldus de president.

De NPV heeft inmiddels via de advocaat mr. M.J. Bouwman laten weten te overwegen de Arnhemse uitspraak te zullen aanvechten bij het Europees Hof. De vereniging wil een uitspraak hebben over het stopzetten van een behandeling bij iemand, die daar zelf niet om gevraagd heeft, zoals bij Ineke Stinissen het geval is. De vereniging vindt, dat de grenzen zoek zijn als artsen en familieleden dat voor zo'n patient mogen beslissen.

Bulgaars-Turks overleg over Turkse Bulgaren

KUWAYT - De ministers van Buitenlandse zaken van Bulgarije en Turkije, Bovko Dimitrov en Mesut Yilmaz, voerden in Kuwayt besprekingen over het lot van de anderhalf miljoen Bulgaren van Turkse afkomst.

Het is voor het eerst sinds de val van de Bulgaarse partijleider Todor Zivkov in november dat de twee landen deze brandende kwestie bespreken. Onder Zivkov voerde Sofia een politiek van gedwongen assimilering van de Turkse minderheid, die leidde tot een uittocht van honderdduizenden Turkse Bulgaren naar Turkije.

Sovjet vice-premier waarschuwt Gorbatsjov dat tijd dringt

Jelstin: ineenstorting SU bij uitblijven hervorming

TOKYO/DEN HAAG - **Als er nu geen belangrijke hervormingen in de Sovjetunie worden doorgevoerd, kan het land "binnen drie maanden ineen storten". "Wij hebben dringend fundamentele en radicale hervormingen nodig". Dit zei de radicale Sovjet-afgevaardigde Boris Jelstin dinsdag tijdens een persconferentie in Tokyo.**

Het vertrouwen in Sovjet-partijleider Michail Gorbatsjov is zeer snel afgenomen in de SU. Het moment is aangebroken dat men zich afvraagt "of iemand die heel ziek is, wel of niet moet worden behandeld", aldus Jeltsin. Hij beschuldigde Gorbatsjov, die wordt geconfronteerd met een dreigende burgeroorlog in de Kaukasus en opstanden tegen de overheersing van Moskou in andere delen van het land, te veel compromissen sluit in het economische hervormingsproces.

Geen van de belangrijkste doelstellingen is gerealiseerd, aldus Jeltsin. Hij noemde daarbij politieke en economische hervormingen, het invoeren van een federaal regeringstelsel, het oplossen van de etnische problemen en het verhogen van de levensstandaard. De huidige slechte situatie had kunnen worden voorkomen als Gorbatsjov drie jaar geleden "radicale hervormingen" had doorgevoerd, aldus de oud-partijleider van Moskou, die in 1987 aftrad en momenteel leider is van een groep radicale hervormingsgezinde parlementariërs in Moskou.

OOK ABALKIN

Ook vice-premier en topeconoom Leonid Abalkin, die maandag voor een kort bezoek in Nederland aankwam, voorspelt grote moeilijkheden als in de SU niet snel verbetering optreedt voor de Sovjet-consument. De bevolking heeft volgens hem nog wel vertrouwen in Gorbatsjov, maar dat kan niet eindeloos voortduren. Als binnen een jaar niets verandert "zullen nieuwe mensen opstaan die zelf het vertrouwen zullen opeisen", zei Abalkin bij aankomst op Schiphol.

BUDAPEST - De Hongaarse premier Miklos Nemeth heeft een onderzoek gelast naar de beschuldigingen van de oppositie dat de politie niet-communistische partijleden in de gaten houdt. Dit heeft de Hongaarse televisie bekendgemaakt.

China wil door werk echtparen herenigen

BEIJING — China gaat proberen getrouwde mannen en vrouwen die voor hun werk voor de staat in verschillende provincies wonen weer met elkaar te herenigen. De 'China Daily' meldt dat in totaal zo'n 300.000 echtparen door hun werk van elkaar gescheiden zijn.

"De regering heeft besloten hoge overheidsambtenaren en intellectuelen zonder voorwaarden het groene licht te geven om in dezelfde plaats te werken", aldus de krant. In de toekomst moet zoveel mogelijk voorkomen worden dat jonge verliefden na hun afstuderen naar verschillende delen van het land gezonden worden om te werken.

Het uitelkaar halen van echtparen is sinds de communisten in 1949 aan de macht kwamen gebruikelijk in China. Echtgenoten die naar verschillende gebieden gestuurd worden mogen elkaar een paar keer per jaar bezoeken. De afgelopen tien jaar kreeg een miljoen paren toestemming weer bijelkaar te wonen, "Maar elk jaar komen er weer nieuwe scheidingen bij", zo zei een functionaris van het ministerie van Personeelszaken.

Een Westerse diplomaat ziet het nieuwe beleid als een poging van de regering het vertrouwen van de intellectuelen terug te winnen na de bloedige onderdrukking van de studentenprotesten vorig jaar juni.

Onzekerheid over lot van twaalf Panamese vluchtelingen

Panama: zaakgelastigde van Peru moet verdwijnen

PANAMA - Panama heeft de Peruaanse zaakgelastigde Luis Sandiga het land uitgewezen omdat Peru de legimiteit van de door de Amerikanen in het zadel geholpen Panamese regering aanvecht. Peru liet weten dat met de diplomaat twaalf Panamezen meegaan die hun toevlucht hebben gezocht in de residentie van de Peruaanse ambassadeur in Panama.

De Panamese onderminister van Buitenlandse zaken, Manuel Castulovich, zei dinsdag dat de verklaringen van de Peruaanse regering over de legitimiteit van de regering van president Guillermo Endara "Het moeilijk maken normale betrekkingen te ontwikkelen" tussen de twee landen. Sandiga krijgt 72 uur om te vertrekken. De Panamese zaakgelastigde in Lima, Luis Serrano, wordt voor consultaties teruggeroepen. Castulovich zei verder dat de twaalf Panamezen die bescherming genieten van de Peruaanse ambassadeur geen uitreisvisum krijgen hangende een justitieel naar eventueel door hen begane misdrijven.

De onderminister wijdde niet uit over de Peruaanse verklaringen, maar de uitwijzing betekent niet dat de diplomatieke betrekkingen met Peru worden verbroken. Peru protesteerde scherp tegen de Amerikaanse invasie in Panama op 20 december waardoor "sterke man" Manuel Noriega ten val werd gebracht en Guillermo Endara als president werd geïnstalleerd.

De spanningen liepen daarna op toen de Peruaanse ambassadeur in Panama bij hem thuis onderdak bood zeven familieleden en vijf topmedewerkers van Noriega. Volgens Peru's minister van Buitenlandse zaken, Guillermo Laro Cox, dreigen deze twaalf Panamezen in een "precaire" positie te belanden en zal hij de pauselijke nuntius in Panama vragen tussenbeide te komen als de Panamese regering weigert hen samen met Sandiga naar Peru te laten vertrekken. Larco Cox verwees in dit verband naar de "Conventie van Caracas" waarbij mensen die asiel hebben gezocht in een ambassade met een uitgeweven diplomaat kunnen vertrekken.

Vóór de Sandinisten



MANAGUA - *Deze aanhanger van de Sandinistische partij steekt haar voorkeur niet onder stoelen en banken. Uit volle borst zingt zij het Sandinistische lied mee. Dit gebeurde tijdens een der partijbijeenkomsten waarop president Daniel Ortega tegenwoordig was. De algemene verkiezingen worden op 25 februari gehouden. (AFP-satellietfoto)*

LYON De Franse oud-minister van Defensie, Charles Hernu, is woensdag in Lyon op 66-jarige leeftijd overleden aan een hartaanval.

Hernu, de laatste jaren burgemeester van de Zuidfranse stad Villeurbanne, was minister van Defensie in het socialistische kabinet van 1981 tot september 1985.

'ZEGE VOOR BOGOTA'

LOS EXTRADITABLES

Preferimos una tumba en Colombia.
A un calabozo en los Estados Unidos

LOS EXTRADITABLES AL PUEBLO DE COLOMBIA:

1. [illegible]
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]

■ *BOGOTA - De Colombiaanse drugsbaronnen wier naam voorkomt op de lijst van hen om wier uitlevering is gevraagd door de Verenigde Staten, de zogenaamde Extraditables, hebben in een communique laten weten dat zij erkennen dat de Colombiaanse regering de oorlog heeft gewonnen en dat zij hun bomaanslagen en soortgelijke acties staken zoals de aanslagen op advocaten, politici, politiemensen en journalisten. Hiermee gaan zij in op een uitnodiging welke door een verbond van kerkelijke en politieke zijde is gedaan aan het adres van de drugsmafia en de guerrilla om het zinloze moorden te stoppen. Alleen op deze manier is het mogelijk een nieuw Colombia op te bouwen. Aldus de oproep welke onlangs werd ondertekend door mgr Revollo Bravo namens het Colombiaanse episcopaat en de ex-presidenten Alfonso Lopez Michelsen, Julio Cesar Turbay en Misael Pastrana en de voorzitter van de Union Patriotica, Diego Montana Cuellar.*

Waarnemend PG aan kant geschoven

Honecker verantwoordelijk politie-optreden bij rellen

OOST-BERLIJN - Het vroegere Oostduitse Politburolid Gunter Schabowski heeft woensdag de schuld voor het harde optreden van politie en veiligheidstroepen tegen demonstranten in Oost-Berlijn op 7 en 8 oktober in de schoenen geschoven van ex-president en partijleider Erich Honecker.

Honecker en de vroegere minister van Staatsveiligheid, Erich Mielke, waren verantwoordelijk voor de openbare orde, zo zei Schabowski tegen een speciale onderzoekscommissie. Dat beaamde Honeckers opvolger, Egon Krenz, die erkende mede schuldig te zijn voor "jarenlange politieke misstanden" maar elke verantwoordelijkheid voor de gebeurtenissen op 7 en 8 oktober verwierp. De betogingen vielen samen met de officiële viering van het veertigjarige bestaan van de DDR op 7 oktober en luidden de val in van Honecker die op 18 oktober plaats moest maken voor Krenz.

VRAAGTEKENS

De commissie reageerde volgens het persbureau ADN verontwaardigd op de verklaring van Schabowski. "Onbegrijpelijk", "grotesk" en "schizofreen", riepen leden. Ze geloofden er met name niets van dat Schabowski de eerste berichten over arrestaties en mishandelingen uit de krant had, en dat hij als SED-topman kennelijk minder wist "dan de gehele stad". Vraagtekens zetten zij verder bij Krenz' verklaring dat hij vanwege een zwijgplicht hun niets kon vertellen over de banden tussen de SED en de Stasi. Alleen de staatsraad, het collectieve presidentschap, of de regering zou hem van die geheimhoudingsplicht kunnen ontslaan.

ADN meldde verder dat de plaatsvervangend procureur-generaal, Harri Harrland, is ontslagen wegens "plichtsverzuim" en het gebrekkig informeren van parlementaire onderzoeksorganen. Hij zou gevallen van corruptie en machtsmisbruik ten tijde van Honecker door de vingers hebben gezien. Om die zelfde redenen moest Harrmans chef, Gunter Wendland, vorige maand opstappen.

Grote vijf na Kampuchea-beraad:

Bij verkiezingen toezicht VN nodig

PARIJS - De vijf "grootmachten" die in Parijs besprekingen voeren over een oplossing voor het Kampucheaanse conflict, vinden dat in Kampuchea vrije verkiezingen moeten worden gehouden onder supervisie van de Verenigde Naties.

Dat hebben de vijf landen (Verenigde Staten, Sovjetunie, Groot-Brittannië, China en Frankrijk) in een gezamenlijke verklaring in de Franse hoofdstad naar voren gebracht. Volgens een woordvoerder van de Franse regering is het eerder nagestreefde idee van een Kampucheaanse regering waarin alle strijdende partijen in dat land deelnemen "achterhaald".

Vertegenwoordigers van de vijf landen bogen zich de afgelopen twee dagen in Parijs over een door Australië gelanceerd plan waarin een voorname rol voor de VN is weggelegd. Volgens dat plan nemen VN-vertegenwoordigers gedurende een jaar de macht over van de regering in Phnom Penh en zien VN-vredestroepen toe op het handhaven van een wapenstilstand tussen de strijdende partijen. In de verklaring van de vijf staat dat de VN de volledige terugtrekking van vreemde troepen uit Kampuchea moeten nagaan.

LEIDERSROL

Prins Norodom Sihanouk, de voormalige koning van Kampuchea en huidige leider van het samenwerkend verzet, leverde vanuit Peking per brief kritiek op het feit dat de vijf hem kennelijk niet langer meer een leidende rol in Kampuchea willen toebedelen. Hij suggereerde dat de Westelijke landen uit zijn op een nederlaag van het door hem geleide verzet, waaraan wordt deelgenomen door nationalisten en de gevreesde Rode Khmer. Parijs bijvoorbeeld wil inderdaad de Rode Khmer buiten de deur houden in Kampuchea. Deze wordt verantwoordelijk geacht voor zo'n miljoen doden.

Volgens Post:

Veel veroordeelden na studentenactie

WASHINGTON - **Meer dan achthonderd Chinezen zijn de afgelopen maanden tot gevangenisstraffen veroordeeld vanwege hun deelname aan de democratiseringsbeweging die vorig jaar juni door het Chinese leger in de kiem is gesmoord. Dit heeft de Amerikaanse krant de Washington Post gemeld.**

De krant baseert zich op bronnen in de Chinese communistische partij, die verklaard hebben dat veel gevangenen een straf van minstens tien jaar moeten uitzitten. Zij zijn veroordeeld op beschuldiging van onthulling van staatsgeheimen, verspreiding van "contrarevolutionaire propaganda" of vernieling van staatseigendom. Zo zou een student tot tien jaar veroordeeld zijn omdat hij een anti-regerings-pamflet op een prikbord in de universiteit zou hebben gehangen.

Score-bord

AMIGOE SCOREBORD



AMIGOE SCOREBORD

„Vakantie in de regio"

„Altijd prijs!"

KLM

Naam: ....

Datum: 18 januari 1990

Adres: ....

Score Bord-Formulier Toto nr.: 11

	1	2	3	4	5	6	7	8
1. Sparta — Ajax:								
2. Twente — N.E.C.:								
3. M.V.V. — Roda J.C.:								
4. P.S.V. — Willem II:								
5. R.K.C. — Den Bosch:								
6. Volendam — Groningen:								



	1	2	3	4	5	6	7	8
7. Utrecht — Haarlem:								
8. Fortuna S. — Feyenoord:								
9. Vitesse — Den Haag:								
10. D.S. '79 — Heerenveen:								
11. Veendam — V.V.V.:								
12. P.E.C. Zwolle — Emmen:								

HOOFDPRIJZEN:

2 Retour K.L.M. Amsterdam

Curaçao

1 ... t.w.v. f.525.- van Wimco.
Logan Whiskey van Wimco.

2 Retour Caracas, inklusief vliegreis transfer en hotel accomodatie donderdag tot zondag van Maduro Travel

2 Retour Bonaire + hotel accomodatie 2 nachten van ...

... (One Year's Supply)
... (One Year's Supply)

Waardebon t.w.v. f.150.- van Mensing's Caminada.

Waardebon van Restaurant La Bistroëlle t.w.v. f.100.-

Aruba

- Twee retourpassages Air Aruba naar Bonaire en terug.
- vijf kisten Friesche Vlag Chocolademelk (Compra)
- een vleespakket ter waarde van f.250.- (COMPACK ARUBA)
- een drankpakket ter waarde van f.200.- (Mercurius Trading Company).
- twee dinner in Papiamento restaurant
- een mand met shoop/delicatessen ter waarde van f.75.00 (Harms brothers)

WEEKPRIJZEN:

Curaçao

1 Waardebon van Pizza-Hut
1 Krat Malta Amstel - Amstel Brouwerij.
1 Krat Pepsi 2 Liter - Caribbean Bottling.
1 Fles Tio Pepe Sherry en 1 fles Partager van Licores Maduro.
1 Fles pint Logan Whisky van Wimco.
1 Weekend - Special - Restaurant.

Aruba

- 6 flessen twee liter Pepsicola (Victoria Bottling Company)
- 2 personen ... eten in de Diesel
- ... Marlboro (Superior Tobacco Company)
- 1 Krat Heinekenbier (Mercurius Trading Company)
- Gratis afdrukken 1 rolletje 36 plaatjes (...)
- een waardebon f.25.- Supermarket PUEBLO.

Jaar van de consument



WILLEMSTAD — 1990, het jaar van de consument. Helemaal echt, helemaal officieel. Tijdens een ceremonie in het Bestuurskantoor werd door de gezaghebber Elmer Wilsoe het jaar van de consument uitgeroepen. Dat gebeurde in het bijzijn van de mensen van de Fundashon pa Konsumido. Deze stichting heeft overigens een nieuwe onderkomen. De officiële opening werd onlangs verricht. In de proklamatie, ondertekend door gezaghebber Wilsoe, wordt onder andere melding gemaakt van de noodzaak de consument op te voeden en voor te lichten. Ook wordt daarin nogmaals gewezen op het 'klant is koning-principe'. Op de foto: de gezaghebber in het bijzijn van de vertegenwoordigers van de consumentenstichting. De stichting publiceerde vandaag een persbericht waarin meegedeeld wordt dat op 17,18, 19 en 20 voorlichtingsavonden gehouden worden bij de Openbare Bibliotheek. Behalve informatie over de organisatie, kan het publiek er ook terecht met klachten en vragen.

Ingezonden

Hirsch Ballin en KARA

WILLEMSTAD — De organisatie van de Curaçao Regatta van dit jaar gaat gepaard met een complete watersportbeurs, die Curaçao Aquatic is gedoopt. Deze beurs vindt van 10 tot en met 13 april plaats in het International Trade Center.

Voor het eerst wordt de mogelijkheid geboden aan alle bedrijven van Curaçao en omringende landen, die produkten leveren op het gebied van watersport om zich te presenteren aan een groot publiek van watersportliefhebbers, inclusief de lokale en buitenlandse deelnemers aan de Curaçao Regatta. Curaçao Aquatic is een publiekbeurs, waarbij op de laatste beursdag alle getoonde artikelen voor de verkoop worden aangeboden.

De produkten op deze beurs kunnen variëren van buitenboordmotoren tot badpakken, van zonnebrandcrèmes tot waterscooters, van strandballen tot zeewaardige jachten. Kortom, alles wat met watersport te maken heeft.

DEELNEMERS

Er is nu al veel belangstelling van bedrijven voor deelname en een aantal daarvan heeft zich al definitief aangemeld. Er is ook interesse vanuit Nederland, waar geprobeerd wordt met de gegadigden een Nederlands paviljoen te vormen op de Curaçaose beurs.

De CITRO (Citizen Rescue Organization) zal tijdens de beurs informatie verschaffen over haar reddingswerk, onder andere via demonstraties. Als eerste sponsor voor dit plan heeft zich de Landsloterij gemeld.

UW KRANT van 5 januari vermeldt in het artikel over de heer Hirsch Ballin onder meer het volgende:

'Van besprekingen met de onlangs opgerichte partijen KARA en Partido Provinsial ziet hij vooralsnog af'.

Andere media vermelden dit niet, zodat ik aanneem, dat uw reporter in deze, zoals vaker, weer nauwkeuriger is geweest dan de rest. Mijn complimenten.

Toch moet ik voor de goede orde hier wel met nadruk opmerken, dat wij van KARA ook niet om dergelijke besprekingen hebben gevraagd. Verre van dat. Wij zijn zelfs van mening dat het zogenaamd bliksembezoek van meneer Hirsch Ballin, vlak voor de Statenverkiezingen, een opzettelijke en weldoordachte poging is om zich in de binnenlandse politiek van de Antillen te mengen, door namelijk te zorgen dat het nieuwe, conservatiever standpunt van Nederland toch vooral een rol in de nieuwe verkiezingen kan meespelen. Hoewel wij de provinciale opvatting van Partido Provinsial volstrekt niet delen, achten wij het rechtstreekse inmenging in onze binnenlandse politiek wanneer iemand in de positie van de heer Hirsch Ballin publiekelijk meedeelt, dat de belangrijkse inzet van die partij 'niet reëel' is. Reëel is blijkbaar voorhands alleen datgene wat uit de mouw van de heer Hirsch Ballin getoverd gaat worden, en niet wat Antillianen zelf als wensen naar voren schuiven.

Er komt ongetwijfeld een tijd dat we met de heer Hirsch Ballin aan een tafel zullen zitten, wellicht sneller dan hij wel denkt. Edoch niet om besprekingen te voeren als wel om verder emanciperende eisen te stellen.

Om te beginnen deze: de Nederlandse Antillen vertegenwoordigen het Nederlandse koninkrijk bij alle landen in het Caribisch gebied. We zijn volgens het Statuut toch immers nog steeds gelijke (gelijkstandige) partners in het Koninkrijk der Nederlanden?

Het is overigens een verbazingwekkende en benauwende gedachte dat de heer Hirsch Ballin zich niet over het bestaan van Partido Provinsial schijnt te verbazen.

Hij doet daarom in ieder geval goed alle professorale lessen die hij mocht hebben geleerd van het Franse onderdrukkingsmodel, dat vigerend is op Guadeloupe en Martinique uit zijn hoofd te halen. Bij voorbaat. Voor het geval hij ooit met KARA aan de onderhandelingstafel moet komen zitten.

DRS FRANK MARTINUS
voorzitter KARA:
Kambio Rapido

Jeremiah Martin

WILLEMSTAD/ORANJESTAD, ST EUSTATIUS — Robert H. Fowler, schrijver van het boek Jeremiah Martin, overhandigde woensdag een exemplaar van zijn boek aan de Gertrude Judson Bicentennial Public Library.

Robert H. Fowler is directeur van het tijdschrift 'Caribbean Travel and Life' en heeft met Jeremiah Martin een vierde historische roman op zijn naam geschreven. In 1982 bezocht de schrijver St Eustatius voor het eerst. Hij begon toen ook met de 'research voor zijn boek. Meer dan honderd boeken las hij over de Amerikaanse revolutie. Vooral over Engeland, Amerika en de Amerikaanse 'landbattles'. Het grootste gedeelte van de oorlogsgeschiedenis speelde zich echter op zee af. Het boek zal binnenkort ook verkrijgbaar zijn in de boekhandel te Statia.

Tijdens een bijeenkomst van alle medewerkers op 12 januari jl heeft stichting **Birgen di Rosario** het zonnetje laten schijnen op de personen die langer dan 12½ jaar in dienst zijn. Jubilarissen zullen voortaan op de dag zelf gehuldigd worden. In Huize Welgelegen waren veertig jubilarissen, in het Ricardushuis te Sta Rosa veertien, op Nos Lanterna vier, bij de Pasadia één en bij het Open Bejaardenwerk twee. Op de foto wordt het jubileumsplakkaatje door de voorzitter uitgereikt aan de qua dienstjaren oudste werkneemster van de stichting, Crisma Teresa-Robertus, die reeds 23 jaar in de bejaardenzorg actief is.

Jubileum tekenwedstrijd ALM doorslaand succes

WILLEMSTAD — De door de ALM in het kader van haar 25-jarig bestaan georganiseerde tekenwedstrijd voor kinderen tot en met vijftien jaar in de Antillen en op Aruba, is een doorslaand succes geworden. In totaal werden bijna veertienhonderd tekeningen ontvangen. Een deskundige jury heft 1.342 geldige tekeningen beoordeeld. Om uiteenlopende redenen werden 53 tekeningen gediskwalificeerd, zo maakt de ALM in een persbericht bekend.

De deelnemers aan de tekenwedstrijd werden oorspronkelijk in vier categorieën verdeeld. Categorie A betrof de kinderen tot en met acht jaar. In deze categorie werden 453 tekeningen ontvangen waaruit uiteindelijk 22 werden geselecteerd. Categorie B was voor de deelnemers/deelneemsters van negen tot en met twaalf jaar. In deze groep werd het grootste aantal tekeningen geregistreerd, namelijk 572. Categorie C was voor de deelnemers/deelneemsters van dertien tot en met vijftien jaar. Hier werden 94 tekeningen ontvangen waarvan 32 werden geselecteerd. Tenslotte was er nog een categorie ALM-intern voor de kinderen van ALM-werknemers.

Aangezien vele inzendingen werden ontvangen van mentaal gehandicapten, moeilijk en zéér moeilijk lerende kinderen (MLK/ZMLK) en van de dovenschool, werd voor elk van deze groepen een extra-prijs beschikbaar gesteld. Het wedstrijdthema was 'ALM, 25 jaar onze verbinding met de wereld'. De deelnemers/deelneemsters konden hun fantasie de vrije loop laten, hetgeen ook is gebeurd. Vele kleur-en fantasierijke tekeningen werden ingestuurd, waardoor de jury dan ook een tijdrovende en zware taak had om de beste tekeningen te selecteren. Uit de geselecteerde tekeningen werden uiteindelijk de winnaars gekozen in de verschillende categorieën.

PRIJZEN

Door de ALM werden in totaal 21 passagebiljetten (vijftien van Curaçao naar Bonaire, drie vanuit Aruba naar Curaçao en drie vanuit Curaçao naar Caracas) beschikbaar gesteld. Aangezien het jeugdige winnaars betreft, krijgen de ouders/begeleiders elk een passagebiljet om met de winnaar te reizen. Verder werden ook vijf waardebonnen voor de aanschaf van tekenmateriaal beschikbaar gesteld.

De prijzen zullen woensdag 24 janarui om vier uur 's middags in Hotel Holland worden uitgereikt. De winnaars op Aruba en Sint Maarten zullen hun prijzen ter plaatse uitgereikt krijgen.

De ALM-directie en jubileum-commissie bedankt alle kinderen voor hun spontane deelname aan de tekenwedstrijd.

Negentiende vergadering Horecaf

WILLEMSTAD —Op zondagmiddag 21 januari vindt de installatie plaats van de negentiende algemene vergadering van gedelegeerden van de vakbond van werknemers in de horeca, Horecaf. Dat gebeurt in het centrum van de vakbond aan het Leonard B. Smith plein vier. Voordien, om vijf uur, vindt er een kerkdienst plaats, onder leiding van Pater Fick O.P. Thema van vergadering is: Horecaf op weg naar de 21-ste eeuw. Alle leden, vakbonden en polieke leiders zijn uitgenodigd deze installatie-plechtigheid bij te wonen.

Workshop

WILLEMSTAD — Het jaar 1990 is nog maar net begonnen en de crècheleidster hebben hun eerste workshop achter de rug. Deze workshop heeft afgelopen zondag plaats gevonden van negen tot één uur op SIFMA en er waren tachtig personen aanwezig. Het programma is begonnen met een korte inleiding door de coördinatrice van SIFMA, Angela Juliana.

De eerste lezing is gehouden door Ilona Daal, verpleegkundige gespecialiseerd in het werken op consultatiebureaus. Het onderwerp betrof de stimuleringvan kleine kinderen. Sefna Curie, logopediste, heeft de tweede lezing gehouden. Ze heeft gesproken over de taaltontwikkeing bij kinderen. Daarna is de grote groep in zes kleine groepen verdeeld om samen te discussiëren over de vragen die voortvloeien uit de lezingen.

Er zijn tijdens de plenaire zoveel interessante punten naar voren gekomen dat unaniem werd besloten om door te gaan over 'vroege stimulering' tijdens de workshop op 10 juni.

NEDLLOYD IN Rotterdam heeft de nog niet haar bezit zijnde 25 procent van de aandelen van het transportbedrijf Wim Vos in Oss overgenomen. Vos heeft driehonderd mensen in dienst en vestigingen in zeven Europese landen.

KARNAVAL CURAÇAO

HET scenario voor het Tumbafestival is wederom veranderd. Na de eerste vijf jaren in het voormalige Roxy Theater, de Industriehal te Zeelandia, het Cinelandia Theater, het SDK en tien jaren in het SUBT/Dr Antoine Maduro stadion heeft de vereniging van musici eindelijk een vaste plaats gevonden: het Curaçao Festival Center. Voorzitter Fecco Gomez was bijzonder dankbaar voor de verleende medewerking. Vorig jaar kreeg de vereniging van de autoriteiten de goedkeuring om tienduizend mensen op het terrein toe te laten en toen begon men te denken over een grotere plaats. Men trad in contact met de familie Job en na een jaar onderhandelingen en voorbereidingen is het zo ver: het Golden Drive-in Theater te Brievengat. Er is voldoende parkeerplaats voor zesduizend auto's (vierduizend ten oosten van het complex en tweeduizend ten westen). Men kan ook gebruik maken van de parkeerplaatsen van Sentro Deportivo Kòrsou.

****

DE karnavalsactiviteiten die dit jaar in dit centrum zullen plaatsvinden, zijn: Tumbafestival (5, 6, 7 en 9 februari), Kindertumbafestival (11 februari), Tumbafestival ABC (15 februari), karnavalsactiviteit voor de jeugd (16 februari), Reggae/tumba-avond (21 februari) en Carnival Bachanal (26 februari).

****

ZONDAG 21 januari kan men tussen twaalf en vijf uur 's middags inschrijven voor deelname aan het Tumbafestival. De inschrijving wordt in tegenstelling tot vorige jaren niet op het kwartier aan de San Mateowijk, maar in het nieuwe complex gehouden. Tussen vijf uur 's middags en acht uur 's avonds is er een 'open house' voor het publiek waar verschillende muziekgroepen zullen optreden om zodoende de geluidsinstallatie uit te testen. Om ongeveer zeven uur 's avonds zullen de muziekgroepen worden bekendgemaakt die op de eerste drie avonden moeten optreden.

****

HET terrein is in zeven secties verdeeld namelijk: een sectie voor de jury, twee voor de genodigden en de radiostations, de Red Carpet Area, een sectie voor gereserveerde (niet genummerde stoelen), de algemene sectie en tot slot een sectie voor de artiesten. Ook is er een tribune waarop vijfduizend mensen terecht kunen.

****

DE toegangsprijzen zijn als volgt: 35 gulden algemene prijs, vijftig gulden voor gereserveerde stoelen en tweehonderd gulden voor de Red Carpet Area. De kaarten zijn verkrijgbaar bij Tik Tak, verschillende boekhandels en ook bij het Curaçao Festival Center. Het decor van het podium zal dit jaar de viering van het twintig jaar Tumbafestival voorstellen.

****

HET ABC-Tumbafestival, Aruba, Bonaire en Curaçao, dat vorig jaar op Aruba werd gehouden, zal dit jaar in het Curaçao Festival Center plaatsvinden. Hiervoor is de belangstelling bijzonder groot.



...Feco Gomez, tussen gedeputeerde Dit Mendes de Gouveia (links) en gezaghebber drs Elmer Wilsoe gezeten, gaf uitleg over de tumba-plannen van de Vereniging van Musici.

"Padrino di Karnaval"



WILLEMSTAD— Gezaghebber Elmer Wilsoe. Hij is de 'padrino di karnaval' (peetvader van het karnaval) en moet daarom goed op de hoogte zijn van de drukke agenda die de komende weken afgewerkt zal worden.

MENSEN

Rostropovitsj

De cellist Matislav **Rostropovitsj** en zijn vrouw, de zangeres Galina Visjnevskaja, die al ruim 15 jaar als balling in de Verenigde Staten leven, mogen zich sinds dinsdag weer Sovjet-staatsburger noemen. Volgens het officiele persbureau TASS heeft het presidium van de Opperste Sovjet hiertoe besloten. Het beroemde echtpaar krijgt ook weer alle eervolle onderscheidingen terug die hen zijn afgenomen in het Brezjnev-tijdperk. Vorig jaar al kreeg Rostropovitsj het lidmaatschap van de Sovjet-russische componistenbond terug. De cellist, die zich zeer positief heeft uitgelaten over de politiek van Sovjetleider Michail Gorbatsjov, heeft vorig jaar te kennen gegeven dat hij naar de Sovjetunie wil voor een tournee met het Amerikaanse National Symphony Orchestra, waarvan hij de muzikale leider is. Rostropovitsj en Visjnevskaja verlieten de Sovjetunie in 1974 omdat zij zich in hun artistieke vrijheid beknot voelden. Vier jaar later verloren zij het staatsburgerschap van de Sovjetunie.

Van Emden prijs

De eerste **Van Emden prijs** van 25.000 gulden is toegekend aan mies bouwman. De prijs is vernoemd naar de nu 80-jarige A. van Emden, oud-voorzitter van het Nederlandse Rode Kruis en nog altijd zeer actief op humanitair terrein, aldus een woensdag een woordvoerster van de stichting Van Emden-prijs.

De instelling van de tweejaarlijkse prijs werd bekendgemaakt op 22 oktober vorig jaar, toen Van Emden zijn 80-ste verjaardag vierde.

Meningitis

In de eerste twee weken van 1990 zijn veertien gevallen van "gewone" **meningitis** (nekkramp) in Nederland gemeld. Van de gevaarlijke vorm die gepaard gaat met bloedvergiftiging (sepsis) zijn tien gevallen bekend. Het aantal patienten leek eind vorig jaar weer iets op te lopen. Dat is met meningitis altijd het geval in die periode, aldus een woordvoerster van het ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur. Bovendien is de registratie verbeterd zodat er meer gevallen worden gemeld. Over het aantal gevallen met dodelijke afloop kon het ministerie geen mededeling doen.

Henk Noort

De tenor **Henk Noort** is zaterdag in zijn woonplaats Schiedam op 90-jarige leeftijd overleden. Hij was verbonden aan operahuizen in onder meer Berlijn en Dusseldorf en zong onder leiding van dirigenten als Toscanini, Van Beinum en Von Karajan. De in Den Haag geboren Henk Noort werd opgeleid door de destijds befaamde Cornelie van Zanten, die onder haar leerlingen ook Jo Vincent, Willem Ravelli, Evert Miedema en Jac. Urlus telde. Emplooi voor Noort als jonge operazanger was er destijds niet in Nederland. Dat was ook de reden dat hij in het buitenland zijn grootste bekendheid genoot.

JONGE DOLFIJN

■ *Vele jonge dolfijnen komen om in de Zee van Tasmanië door de vis-activiteiten van de Japnners. De beesten worden, indien zij volgens de Japanners te klein zijn, uit de netten gehaald en overboord gegooid. Veelal sterven zij dan.*

Foto: dokter-matroos Silvia Schriever toont aan boord van het Greenpeace-schip Rainbow Warrior een verdronken jonge dolfijn. Kort daarvoor was het beest door de bemanning van een Japanse trawler overboord gegooid.

Pieter van Velzen overleden

Beeldend kunstenaar **Pieter van Velzen** is zondag in zijn woonplaats Nieuw-Loosdrecht op 78-jarige leeftijd overleden. Werk van Pieter van Velzen is te zien in diverse kerken en openbare gebouwen, onder meer in Amsterdam, Hilversum, Doetinchem, Beverwijk, Woerden, Nieuw-Loosdrecht en Friedland in de Duitse Bondsrepubliek. Pieter van Velzen kreeg een opleiding aan de Rijksacademie in Amsterdam van onder meer beeldhouwer Bronner en glazenier Campendonck. In de jaren vijftig vernieuwde hij met schilders als Aad de Haas en Jaap Min de kerkelijke kunst. Van Velzens glas-in-loodramen, kruiswegstaties en devotiebeelden zijn werken van een verstilde schoonheid. Uit zijn vrije werk, vooral schilderkunst, spreekt een kinderlijke verwondering. In latere jaren werkte hij ook met polyester en glas-op-glas. In de jaren tachtig nam hij minder opdrachten aan om als schilder meer dan voorheen zijn visie op het onrecht in de wereld te geven.

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Hoyers (hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredacteur)
Overige leden Redactie.

Toon van Dongen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaak Moenirdam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der School
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der School, Djiuble Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der School en Eileen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

SABA:
Correspondente:
Esther Mommers, tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewal-weg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Halkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Distrio N.V., Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.628
Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 80 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en het ontstoffen

door Marten Toonder

4352

4352 — De avond was reeds gevallen, toen heer Ollie en Tom Poes Bommelstein naderden. Het gebouw stond proper in het licht van de ondergaande zon en er ging zo'n rust van uit, dat het de reizigers vredig te moede werd.

'Er gaat niets boven de eigen haard', sprak heer Bommel. 'Leer dat van mij, jonge vriend. Men kan reizen en trekken wat men wil, maar nergens is het zoals thuis'.

'Hm', zei Tom Poes. 'Hoe zit het dan met het vastkoeken?'

Heer Ollie betrok, doch voordat hij een gepast antwoord gevonden had, opende de bediende Joost de deur om zijn meester te begroeten.

'Welkom, heer Olivier', zo sprak hij. 'De schoonmaak is net beëindigd, met uw welnemen. Mevrouw De War is gisternacht met stormweer vertrokken. Tamelijk onverwacht, maar het werk was klaar'.

'O', zei heer bommel. 'Met stormweer zei je?'

'Inderdaad', gaf de knecht toe. 'Ik hoop dat u er geen last van hebt gehad. Het was overigens prettig, dat u enige tijd uitstedig bent geweest, als ik zo vrij mag wezen. Want nu hebben wij grondig kunenn ontstoffen. Maar de maaltijd kan slechts eenvoudig zijn.....'

Hij repte zich naar de keuken en heer Ollie begaf zich zwijgend naar de eetkamer waar hij peinzend wachtte totdat de knecht met een dampende schaal raasdonders binnentrad.

'Kijk eens aan', sprak hij toen. 'Dat zal smaken. En ik ben blij, dat de schoonmaak goed verlopen is. Maar ik verzoek je om het woord ontstoffen niet meer te gebruiken, Joost. Het gaat te ver, als je begrijpt wat ik bedoel'.

EINDE VAN HET VERHAAL

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46-B, tel.: 89676/89808.
Punda
Banda Ariba, Herst 31, tel.: 676822.

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTRUM (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

WIT GELE KRUIS voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster Römer, tel.: 370460.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmorgen van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

NEUTRALEWIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Caupain, tel.: 88614, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Santa Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini; iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.00 uur op de Openbare basisschool Jo Corsen te Brievengat.
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac (achter Kooyman).
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

CURAÇAOSE POSTZEGEL VERENIGING: 18.00 uur tv-uitzending 'De wereld van de Postzegel'.

*****

VRIJDAG
DIVERSEN
TENTOONSTELLING
LANDHUIS DANIEL (Weg naar Westpunt z/n): **t/m 31 januari** van 09.00-20.00 uur gelegenheid tot bezichtiging mini-expositie van fotomodellen.

CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n, tel.: 623777): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 11 februari foto-expositie van de 'Snip'.

TOERISTENSCHIP: 07.00-16.00 uur 'Regent Star' (Mtg.B).

*****

Chuck Berry

De Amerikaanse rock-en-roll-zanger **Chuck Berry** heeft woensdag een proces aangespannen tegen het tijdschrift High Society. Hij eist een schadevergoeding van 20 miljoen gulden vanwege de publikatie van zijn naaktfoto's. De 63-jarige Berry zei dat de gepubliceerde foto's deel uitmaken van een partij van ongeveer 25 foto's die vorig jaar uit zijn kantoor zijn gestolen. Volgens zijn advocaat heeft Berry nog geprobeerd publikatie van de foto's te voorkomen, maar vond hij **daarvoor geen** gehoor bij het tijdschrift. Berry zei woensdag tegenover verslaggevers dat hij de afgelopen 30 jaar foto's had gemaakt van hemzelf en zijn vrouwelijke gezelschap. Mochten de dames later proberen hem in diskrediet te brengen, dan had hij tenminste het bewijs dat ten tijde van hun relatie "alles kits" was.

HENRY ® By Dick Hodgins

VACANCY
PREVIOUS OWNERS GONE SOUTH

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

I WONDER WHAT'S GOING ON IN THE ARK?
IF THAT'S MY GUARDIAN ANGEL, SHE SURE HAS BIG EYES!!

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

OTTO AND I ARE SO CLOSE I FEEL I CAN READ HIS MIND
OH, YEAH? THEN TELL ME WHAT HE'S THINKING NOW
BOW WOW! ARF! GRRR!
OF COURSE, I HAVEN'T LEARNED TO TRANSLATE YET

REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

I'M GONNA LET YOU IN ON A SECRET, REDEYE, BUT YOU CAN'T TELL A SOUL TILL SUNRISE!
PROMISE?
TRUST ME

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.45 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19 30 uur -Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Tera Cora.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR GEZAGHEBBER: elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: openingstijden Slachthuis i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

(19 januari)
DIERENKLINIEK NOORD SALINA
van 14.00-15.00 uur staat Barbara Roswell ter beschikking van het publiek aangaande behandelingen voor kleine huisdieren.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19,30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4.

DE CONSUMENTEN- prijzen in de Bondsrepubliek Duitsland zijn in december met 0,3 procent gestegen. Over geheel 1989 was er een stijging van 3,0 procent. In de twaalf maanden tot en met november bedroeg de inflatie nog 2,9 procent.

Fundashon Fomento Agricola: positie is 'redelijk stabiel'

KRALENDIJK — Hoewel het in 1984 gevoerde beleid de Fundashon Fomento Agrícola (Fomag) aan de rand van het faillissement bracht, wist het nieuwe aangetrokken bestuur te voorkomen, dat het faillissement werd uitgesproken. Dat was vooral mede dankzij de maatregelen van de toenmalige gedeputeerde van Financiën Franklin Crestian.

Het kon dus slechts een verbetering worden voor de Fomag en het aangetrokken bestuur heeft de financiële positie van de stichting dan ook weer volledig gestabiliseerd.

Afgelopen week besloot het het bestuur een overzicht te geven van de huidige situatie. Bestuurslid Shonma Carolina, die namens voorzitter Elsio Beukenboom sprak, zag voor het komende jaar een aantal positieve-lichtpunten nu de reorganisatie van de stichting voor een gedeelte achter de rug was.

Carolina: 'Dat zou niet mogelijk geweest zijn zonder de volledige inzet van het personeel. Maar juist die inzet maakt het mogelijk dat de Fomag zich aan de financiële verplichtingen kan houden. Uiteraard hopen wij, dat de financiële toestand van de overheid zal verbeteren, waardoor ook Fomag in staat zal zijn om het huidige materieel te verbeteren. Ongetwijfeld zal daardoor de dienstverlening vergroot worden'.

De Fundashon Fomento Agrícola werd gesticht op 5 december 1977. Het eerste doel was om landbouwers behulpzaam te zijn bij de bewerking van het land. Later werden de doelstellingen aanzienlijk uitgebreid. In het kader van het Meerjarenplan besloot Nederland het benodigde materieel te financieren. In 1984 kwam echter de klap voor de stichting, toen na een rapport van het accountantsbureau Bakhuis & Curiel bleek, dat de tachtig tot honderdduizend gulden die de overheid maandelijks in de stichting stopte niet genoeg waren voor de betaling voor de aankoop van de zware equipage van de Venezolaanse firma Fundeos die juist de werkzaamheden aan het Flamingo Paradise-project beëindigd had. Een door Fundeos aangespannen rechtszaak bracht Fomag aan de rand van het faillissement.

STICHTING

De financiële bijdrage van Nederland betekende dat de stichting onder geen voorwaarde in de politieke sfeer mocht liggen (dat geldt trouwens ook voor het voetbalstadion waar uitsluitend politiek mee gespeeld werd; red.) en derhalve werd een stichtingsbestuur vereist. Het bestuur breidde de doelstellingen aanzienlijk uit.

Shonma Carolina: 'Het werk dat op de knoekoes vereist werd, nam slechts vier maanden per jaar in beslag en daarom werd ook besloten voor particulieren werkzaamheden te verrichten. Landbouwbeleid is een overheidszaak, maar gezien de Nederlandse eisen is deze taak op Bonaire in handen van een stichting gelegd. Duidelijk is evenwel, dat het overheidsbeleid ten aanzien van landbouw gereflecteerd wordt in het Fomag-bestuursbeleid. Op brede basis en daarom is er ook een bestuursplaats voor een vertegenwoordiger van Kriabon. Momenteel is die plaats vacant, maar daarin zal spoedig voorzien worden'.

Tenslotte wees Shonma Carolina erop, dat de Fomag niet alleen aandacht heeft voor exploitatie van het zware materieel. Ook aan de opleiding en vorming van het personeel wordt aandacht besteed. Twee jaren geleden heeft de Fomag een cursus georganiseerd - met medewerking van de Sede Antias - voor het werken met zware machinerieën en het afgelopen jaar was er voor het personeel een technische en adminstratieve opleiding.

Na de toespraak van Carolina was er gelegenheid nader kennis te maken met de bestuursleden van Fomag. Dat bestuur bestaat momenteel uit voorzitter Elsio Beukenboom en Edward Berben, Shonma Carolina en Theo Tijssen.

IN HOOGEZAND, Nederland, is Hunze Kessel opgericht met werkzaamheden op het gebied van stoomtechniek. Het bedrijf maakt deel uit van Kampen holding in dezelfde Groningse plaats en kan daardoor een beroep doen op de drie andere onderdelen van de houdstermaatschappij, Kampen Konstructie, Well services Kampen en Vekuna.

Rudi Ellis eerste op lijst van UPB

KRALENDIJK — Dinsdagavond werd door wijkleiders en adviesraad van de Union Patriotico Boneriano (UPB) de lijst goedgekeurd. Dat had al ruim een week eerder moeten gebeuren, maar ex-PDB-er Alipio Goeloe, die zich in de Eilandsraad onafhankelijk opstelde, bleek bij het formeren van de UPB-lijst dwars te liggen. Zijn eis een derde plaats te bezetten, werd niet gehonoreerd ondanks zijn dreiging de steun aan de coalitie op te zeggen. Staande de wijkleidersvergadering werd Goeloe (POB, PDB, Onafhankelijk, UPB) in de groene partij opgenomen.

Voor Goeloe bleef er niets anders over dan het accepteren van een -onverkiesbare - vijfde plaats of niet aan de verkiezingen deel te nemen. De ex-PDB-er besloot tenslotte de vijfde plaats te accepteren. Daarmee heeft Alipio Goeloe ook het risico gelopen de grootte van zijn achterban bekend te maken. Goeloe zit namelijk in de Eilandsraad met 25 stemmen van de laatste Eilandsraadsverkiezingen. Daarop heeft hij het POB/PDB-Bestuurscollege laten vallen en een nieuw BC gevormd met de UPB.

In vergelijking met de lijst voor de Staten in 1985 zijn er van de elf kandidaten slechts vijf terug. Zes nieuwe gezichten zijn er op de lijst verschenen. Rudy Ellis, momenteel gedeputeerde op Bonaire, voert traditiegetrouw de lijst aan. Ondanks het feit, dat hij in 1985 het grootste aantal persoonlijke stemmen behaalde, verloor zijn partij de verkiezingen en van de drie beschikbare zetels kreeg de UPB er slechts één.

Nummer 2 op de lijst is Ramoncito Booi, die momenteel ook Statenlid is. Derde en de vierde plaats zijn voor Urba Pourier en Papa Statia. Zij stonden ook in 1985 op de lijst. Het enige bekende gezicht is verder Robby de Jongh die nu achter Goeloe staat op de zesde plaats. De andere kandidaten zijn: 7. F. Pickerie, 8. Papy Cicilia, 9. Papito Tjomas, 10. Nando Domacassé en 11. Carlos Marsera.

Alipio Goeloe stond in 1985 als nummer 6 op de PDB-lijst. Hij behaalde toen een totaal van 48 stemmen van de 2.272 die de PDB behaalde. Hij was daarmee de enige kandidaat die in het stembureau van Kralendijk en dat van Rincon geen enkele steun behaalde. Slechts op Antriol scoorde Goeloe 33 stemmen.

WIJKLEIDERS

In gesprek met Rudy Ellis beaamde deze, dat de opkomst van wijkleiders erg groot was. Ruim 184 wijkleiders namen alle tijd om de lijst unaniem goed te keuren. Alipio Goeloe, die ook aanwezig was, vroeg en kreeg het woord, waarna hij verklaarde zich te affiliëren met de UPB. Hoewel de wens van de wijkleiders en adviesraad de doorslag zal geven, ziet het er naar uit dat Rudy Ellis voorlopig actief zal blijven als gedeputeerde op eilandsniveau.

Nu naar verwachting de UPB twee zetels zal behalen, betekent dat Booi en Pourier de nieuwe Statenleden zullen worden. Indien Booi evenwel een ministersfunctie ambieert, is het niet uitgesloten dat Papa Statia weer actief wordt in de politiek.

Sterilisatie bij dieren verloopt goed

KRALENDIJK — Sedert vorige week werkt de Nederlandse dierenarts Marco den Hartog een sterilisatieproject af in samenwerking met het Bonaireaanse dierenasiel.

Inmiddels zijn ongeveer dertig honden en poezen geholpen. De dierenarts die - hoe ongelooflijk het ook mag klinken - hiervoor op eigen kosten uit Nederland is overgekomen, werkt gratis. Het geringe bedrag, dat voor de sterilisatie betaald wordt, komt geheel ten goede aan het asiel. De dieren die geholpen worden, zijn geadopteerde honden en poezen uit het asiel zelf.

Bestuurslid LoudsRood beaamde tegenover de Amigoe, dat ook deze week tegen een gering bedrag gesteriliseerd zal worden, terwijl Den Hartog ook bereid is consult te houden. Dat gebeurt in de vroegere kliniek van dokter Van der Kouwe. Daarvoor moet wel een afspraak gemaakt worden. Lous Rood benadrukte dat dit maal vele lokale dierenbezitters gebruik gemaakt hebben van de sterilisatie-mogelijkheid.

'Dat stemt tevree', aldus Lous Rood, 'want voorkomt een groot aantal ongewenste hondjes en poesjes'.

Het dierenasiel is elke dag open - ook zondag - van acht tot twaalf uur 's morgens en van drie tot vijf uur 's middags.

Statius naar duikbeurs

ORANJESTAD (St Eustatius) — Van 18 tot en met 20 januari wordt in het Orlando Orange County Convention Center in Orlando, Florida, de jaarlijkse Tradeshow gehouden van de DEMA (Diving Equipment Manufacturers Association). St Eustatius wordt vertegenwoordigd door Maxime Suares van het toeristenbureau. Mike en Judy Brown van Dive Statia zullen het duiken rond St Eustatius verkopen.

St Eustatius kreeg drie tickets van American Airlines om deze Tradeshow in Florida te bezoeken. Van de deelnemers wordt verwacht dat zij de verblijfskosten voor eigen rekening nemen. Wel gaf de overheid een kleine bedrage voor het opzetten van de 'booth'.

Gedeputeerde van Toerisme Ingrid Whitfield: 'De reden dat we blijven deelnemen aan deze jaarlijkse beurs is om het duiktoerisme te bevorderen. St Eustatius is bekend om haar mooie historische duikplaatsen. Als gedeputeerde van Toerisme vind ik persoonlijk dat we aan deze jaarlijkse beurs mee moeten blijven doen om het duiktoerisme te bevorderen'.

Norwin Willem lijsttrekker van Paboso

KRALENDIJK — Zoals te verwachten was, is partijvoorzitter Norwin Willem ook lijststrekker geworden op de lijst van de Partido Boneriano Sosial (Paboso). Daarmee is hij de eerste lijsttrekker die bekend is geworden. Als tweede op de Paboso-lijst is de geschorste advocaat Michiel Bijkerk gekozen.

Afgelopen zondag hebben de leden van de Paboso tijdens een algemene ledenvergadering de elf personen gekozen die de lijst van Paboso zullen vertegenwoordigen. Er waren volgens partijvoorzitter Willem 63 leden die hun stem schriftelijk uitbrachten.

Nadat in de eerste ronde de elf kandidaten waren bepaald, werd in een tweede geheime stemming de nummer één en twee gekozen. Willem zal de Paboso-lijst aanvoeren en indien hij gekozen wordt met een voldoende aantal stemmen Bonaire in de Staten vertegenwoordigen. De negen andere namen zijn nog niet bekend gemaakt; evenmin de plaats die zij op de lijst zullen krijgen. Daaronder valt onder andere één van de oprichters van Paboso, ex-STGB-voorzitter Rodger Gijsbertha. De elf kandidaten zullen zelf de volgorde op de lijst regelen.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM JANUARY 17, 1990

AKZO	129,40	NAT.NEDERL.	70,80
AMRO BANK	75,50	PHILIPS GLOEIL.	43,90
BOLS LUCAS	172,50	ROBECO	103,30
GIST BROCADES	29,30	RODAMCO	78,30
HAGEMEYER	107,00	ROLINCO	102,60
HEINEKEN NV	120,20	RORENTO	58,80
KLM	44,80	ROYAL DUTCH	139,10
KON.NED.PAP.	47,60	UNILEVER	153,20

NEW YORK STOCK EXCHANGE JANUARY 17, 1990

ABBOTT LABS.	66 5/8	UNCH	HOMESTAKE MNG.	21 7/8	+ 1/8
ALCAN	21 1/2	- 7/8	IBM	99 3/8	- 3/4
AMER.BRANDS	65 3/4	- 3/4	ITT	55 1/4	- 1/2
AMERICAN EXP.	31 7/8	- 1/2	JOHNSON & J.	56 1/2	- 1/8
APACHE	16 5/8	+ 1/4	KELLOGG	67	- 3/8
AM.TEL.& TEL.	42 7/8	- 1/4	MERCK & CO	73	- 1/8
AMOCO	51	UNCH	MINNESOTA MNG.	81 3/8	+ 3/8
ANHEUSER B.	38 3/8	- 1/2	MOBIL CORP.	58 1/4	- 5/8
BECTON DICK	59 3/4	+ 5/8	MONSANTO	113 1/8	- 1 7/8
BORDEN	35 1/4	- 3/4	NCR CORP.	64	+ 1/4
CAMPBELL S.	49 3/8	- 3/8	NORF.SOUTH	37 7/8	- 1/2
CHRYSLER	18 1/4	- 1/2	NORTHROP CORP.	17 3/4	- 3/8
CITICORP	26 1/2	+ 1/2	PARAMOUNT COM.	46	- 1 1/8
COCACOLA	72 7/8	- 1/8	PLACER D.M.	20 5/8	+ 1/8
DIGITAL EQ.	88 3/8	- 3/4	PFIZER	69 5/8	+ 1/8
DUPONT	122 1/4	- 1	PHELPS DODGE	59 1/4	- 5/8
EAST.KODAK	40 1/2	+ 1/4	PHILIP MORIS	39	- 3/8
EXXON	47 3/4	- 3/8	POLAROID	45 1/8	- 1/8
FORD	44 5/8	- 3/8	QUAKER	54 7/8	- 1 3/4
GENL.ELECTR.	63 1/4	UNCH	RALSTON P.	82 1/4	- 1 1/4
GENL.MOTORS	42 1/4	- 1/4	SARA LEE	30	UNCH
GILETTE	46	- 3/8	SHELL TRP.TR.	45 3/8	- 1/8
HEINZ	32 1/8	+ 1/8	UPJOHN	37	UNCH
HILTON	77 5/8	- 7/8	UNOCAL	26 3/4	- 5/8

DOW JONES

INDUSTRIALS	2660.19 - 32.42
TRANSPORTATION	1145.80 - 10.67

MARKET COMMENT JANUARY 17, 1990:
THE MARKET FELL ON NEWS OF NO IMPROVEMENT IN THE TRADE FIGURE (10.5 BLN) AND LOWER THAN EXPECTED EARNINGS FROM IBM. DECLINES LED ADVANCES BY A NARROW MARGIN ON MODERATE VOLUME.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 18 JANUARI 1990 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.50	1.52	1.54
PND STERLING	2.86	2.915	2.975
NED GLD	92.26	92.98	93.78
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	117.21	117.93	118.73
FR FRANCS	29.50	30.60	31.30
DUITSE MARK	104.11	104.83	105.63
IT LIRE	1.08	1.38	1.44
JAPANSE YEN	121.46	122.32	123.12
SUR GLD	—	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 18 JANUARI 1990 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	100.76
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	102.63
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.01
9. %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	102.16

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Z 50 Jaar

Gefeliciteerd!

E. Bertinus Cocolodeweg

U mag 3 minuten gratis winkelen in onze Toko!

PASO A PASO

Sta. Rosaweg 194

- **Schoenen** voor groot en klein
  nu met gereduceerde prijzen
  Tevens
- **Kleding** voor het hele gezin
  25% korting

Kom en profiteer!

Your Realtor in Town

Ladco Real Estate N.V.

Caracasbaaiweg 43

(Naast gasoline pompstation Pablo Frederik Salina)

De Zaterdagspecial

Een prachtig gemengd boeket ƒ.15,-

GRATIS een exclusieve revolutionair papieren vaas in mooie ideeën

BONSAI BONSAI

- Toko Zuikertuintje - Tel. 79843
- Fokkerweg - Tel. 616388

TE HUUR GEVRAAGD

ongemeubileerde **3 slaapkamer-woning** in goede buurt.

Inf.: Tel. 672000 toestel 37

Promenade Shopping Center

15 15

JUBILEUM CAMPAGNE

Bij aankoop van elke f. 25,-- in een van de zaken van Promenade winkel centrum ontvangt u een lot waarmee u kans maakt een

SUZUKI SAMURAI

te winnen

De trekking vindt plaats op 2 mei 1990

Promenade

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

- **Vrijdag 19 januari 1990**
  Van 9 uur t/m 4 uur
- **Seru Gracia, Zorgvliet, Westpunt.**

KODELA

Wist U dat

AWA SEKU N.V.

ook **brandkasten** en **kluizen** verkoopt?

Voor inf.:

telefoon: 371421, SNIPWEG 40

Verkooppunten Amigoe

•LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Boekhandel Van Dorp/Eddine:
Van der Valk Plaza Hotel, Punda, Princess Beach Hotel & Casino, Promenade, Schottegatweg Oost, Otrobanda, Hotel Las Palmas, Caribbean Hotel & Casino, Holiday Beach Hotel & Casino, Bookshop Hato en ITC;
Paul Maduro Enterprises, vertrekhal Hato;
Celia, Postkantoor;
Boekhandel Mensing, Punda;
Mensing's Caminada;
Boekhandel Salas, Fokkerweg;
Fatima Minimarket, Berg Altena 96;
Funchal Su ermarke , Koraal Spechtweg;
Gallery Salas (Zuikertuintje);
Novo's Book and Giftshop, Chobolobo Shopping Center;
Saliña Snack;
Cafeteria/Restaurant Saliña;
Samsom, Chobolobo Shopping Center;
Gasora nv, Caracasbaaiweg;
Amara Liquor Store, Sta Rosaweg 188;
Sousa, Cas Coraweg;
Toko Mangusá, Cas Coraweg;
Ritz Centrum, Mahaai;
Carito Supermarket, Schottegatweg Oost;
Nos Hollandse Bakkerij, Ilandweg;
Bloempot Book and Toyshop;
El Chico, Wolkstraat;
[illegible];
La Bonanza, Breedestraat (O);
Nos Tienda, Hospitaal;
Shon Ma Center, Welgelegen;
Boekhandel Sta Maria, Winston Churchillweg;
La Estrella, Winston Churchillweg;
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat;
Edmy Liquor Store, Ronde Klip;
Toko Fruteria Cerra de Agua, Mahuma;
Toko Livramentos, Jongbloed;
Toko Lusitand, Eroeweg.

BEVEILIGINGSBEDRIJF

SECURITAS ANTIAS N.V.

Heeft wegens uitbreiding van haar werkzaamheden op korte termijn plaats voor:

(Aankomende) BEVEILIGINGSBEAMBTEN

voor het verrichten van representatieve bewakingstaken.
Funktie-eisen:
MAVO-4 of gelijkwaardige opleiding
onbesproken gedrag, representatief voorkomen
leeftijd minimaal 21, maximaal 35 jaar,
minimale lengte 1.72 m. In bezit van rijbewijs B.
Sollicitanten moeten de bereidheid bezitten tot het verrichten van onregelmatige diensten en het volgen van de opleiding BASISDIPLOMA BEVEILIGINGSBEAMBTE A.O.I.
De primaire vakopleiding tot (aankomend) BEVEILIGINGSBEAMBTE wordt van bedrijfswege verzorgd en zal worden afgesloten met een geschiktheidstest.

C.f. de wettelijke bepaling is elke werknemer van Securitas Antias N.V. verzekerd bij de S.V.B.

Sollicitaties SCHRIFTELIJK OF PERSOONLIJK op maandag 22 januari 1990 tussen 09.00 en 11.00 uur ten kantore van SECURITAS ANTIAS N.V., Erieweg 43, Zeelandia.

Partido Democraat

kier rekorda tur su **komisarionan, suplentenan, aktivistanan,** tambe tur **miembronan di Adefa,**

Hubentud Demokratiko i lesd, tur simpatisantenan i votadornan di Partido Democraat pa

djaluna 22 di yanüari for di 8.30'or di mainta bai firma e lista di nos gran "Partido Democraat"

Nos ta konta ku bo sosten.
Democraat ta na marcha.

Ariba Partido Democraat.

KOOPJE SPEEDBOOT

m. 70 p.k. motor en trailer

Fls. 5000,-

Johnson OUTBOARD CENTER

Caracasbaaiweg No. 177

Tel.: 616199

El Conejito N.V.

Van Paperclip tot Computer

Julianaplein 39
Tel.: 617247

Zojuist ontvangen de veelgevraagde

EUROWORDS 1992

Engelse telecursus.

Bel voor meer informatie of kom langs voor een demonstratie.

Sekshon di Informashon di Konseho di Minister
TA PRESENTA

UN RAPORTAHE DI YEGADA

di

Gobernador di Antias i
Reunion Solemne di Parlamento di Antias

den kual

Su Ekselensia Gobernador di Antias
Mr. J.M. Saleh

a aksepta ofisialmente e funshon di Gobernador di Antias.

Fecha di Transmishon : djawepe 18 di yanüari 1990
Ora di Transmishon : 21.30'or (mitar di dies)
Transmishon via TeleCuracao.

Dames en jongedames van Curacao

OPGELET!

Wilt U eens een keer wat anders,

een

"NEW LOOK"?!

Neem contact op met Coraline Maduro, vóór vrijdag 19 januari 1990 tot 5 uur 's middags) op telefoonnr. 615011

(ODUBER AGENCIES)

1949

ARUBA TRUSTKANTOOR N.V.

Aruba Trust Office Ltd.

Nassaustraat 67 — Tel.: 33221 - 21696

TE KOOP

een 2-verdiepings HUIS aan de Roodeweg CURACAO

270 m² bebouwd op 197 m² terrein

ARUBA TRUSTKANTOOR N.V.

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat het

ontwerp-verkavelingsplan "Seru Fortuna Ariba"

met ingang van de dag na deze bekendmaking gedurende vijftien dagen voor een ieder ter inzage ligt op de Afdeling Algemene en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17.
Belanghebbenden kunnen binnen genoemde termijn van vijftien dagen tegen het ontwerp-verkavelingsplan schriftelijk bezwaren indienen bij het Bestuurscollege.
Bezwaarschriften dienen duidelijk aan te geven de naam, voornamen en adres van de belanghebbende alsmede het belang op grond waarvan men bezwaar heeft.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao.
De Gezaghebber. De Secretaris.

Nos ta paga bo number pa bo!

BON BINI 1990 K

djawó te dia 21, bo ta haña un lòt ki ora ku bo kumpra nos galiña djus-djus i bo Pepsi Cola bon friu na un di nos restorantnan. Bo ta yena bo nòmber i bo number di outo, i bo por ta un dje trinta ganadónan ku t'ei kore outo [illegible] e an'aki.*

* [illegible]

PEPSI

Kentucky Fried Chicken

We Do Chicken Right.

Bo ta molester di sangura?

Ata otro luga ku nan ta brui .....

← **Korda basha e baki ku ta kolekta awa bou di fishidel kada 3 dia. E tambe ta un luga ideal pa sangura brui aden.**
Un servisio publiko di Servisio di Kuido mediko i Sanidat.

Info 'Track

Wegens uitbreiding van onze aktiviteiten gaan wij op korte termijn verhuizen.

TE HUUR AANGEBODEN

m.i.v. 1 maart

KANTOORRUIMTE SCHARLOOWEG 104

Voor inlichtingen en afspraken gelieve contact op te nemen met de Directie van Infotrack N.V. Tel.: 611954, Fax. 616714.